

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
FACULTAD DE CIENCIAS QUÍMICAS Y FARMACIA
INSTITUTO DE NUTRICIÓN DE CENTRO AMÉRICA Y PANAMÁ
(INCAP/OPS)**

**ESTUDIO DE NECESIDADES DE LAS FAMILIAS QUE
CONFORMAN LA ASOCIACIÓN DE DESARROLLO
DE COMUNIDADES DE PAJCO Y DE SERVICIOS
BRINDADOS POR ESA ASOCIACIÓN A TRAVÉS
DEL APOYO TÉCNICO Y FINANCIERO DE VISIÓN
MUNDIAL, GUATEMALA, PARA EL LOGRO
DE LA SAN A NIVEL LOCAL**

Informe del Trabajo Requisito de Grado

Presentado por

Antonio Alfredo Largaespada Murillo

Para optar al título de

**MAGISTER EN ALIMENTACIÓN Y NUTRICIÓN
CON ÉNFASIS EN SALUD**

T-537

Guatemala, marzo de 1999

**JUNTA DIRECTIVA DE LA
FACULTAD DE CIENCIAS QUIMICAS Y FARMACIA**

DECANO	Licda. Hada Marieta Alvarado Beteta
SECRETARIO	Lic. Oscar Federico Nave
VOCAL I	Dr. Oscar Manuel Cobar
VOCAL II	Lic. Rubén Dariel Velásquez Miranda
VOCAL III	Lic. Rodrigo Herrera San José
VOCAL IV	Br. David Estuardo Delgado González
VOCAL V	Br. Estuardo Solórzano Lemus

**UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
FACULTAD DE CIENCIAS QUÍMICAS Y FARMACIA
INSTITUTO DE NUTRICIÓN DE CENTRO AMÉRICA Y PANAMÁ
(INCAP/OPS)**

COMITÉ INTERINSTITUCIONAL

Licda. Silvia Rodríguez de Quintana
Facultad de Ciencias Químicas y Farmacia

Licda. Eva Nineth Alvarado
Facultad de Humanidades

Licda. Ninfa Aldina Méndez
Escuela de Nutrición
Facultad de Ciencias Químicas y Farmacia

Ing. Anibal Martínez Muñoz
Facultad de Agronomía

Dr. Mario Alberto Figueroa
Facultad de Ciencias Médicas

Dr. Luis Felipe García Ruano
Facultad de Ciencias Médicas

Dr. Hernán L. Delgado
Director del INCAP

Licda. Patricia Palma
Maestría en Alimentación y Nutrición

COMITÉ ASESOR DE TESIS

**Dr. Luis Octavio Angel
Asesor de Tesis**

**Dra. Hilda Castro
Revisora de Tesis**

**Dr. Hernán Delgado
Revisor de Tesis**

**Licda. Patricia Palma
Coordinadora del Programa de
Maestría en Alimentación y Nutrición**

RESUMEN

Se realizó una investigación en el municipio de Camotán del departamento de Chiquimula, con Visión Mundial, Guatemala, y las familias que conforman la Asociación de Desarrollo de Comunidades de Pajcó (ASODEPCO), para contribuir al proceso de desarrollo que ha iniciado esta organización no gubernamental y las comunidades organizadas, a través de una propuesta metodológica que facilite la realización de investigaciones operacionales y dinámicas de gran utilidad y bajo costo para evaluar los programas y proyectos que se desarrollan a nivel local.

La investigación se orientó a identificar la pertinencia de los servicios que brinda ASODEPCO para satisfacer las necesidades de las familias asistidas, tomando en consideración los cuatro elementos de la Seguridad Alimentaria y Nutricional, (Disponibilidad, Acceso, Consumo y, Utilización Biológica de Alimentos).

Los métodos utilizados para llevar a cabo el estudio incluyeron una combinación de técnicas de recolección de datos como la revisión documental, observación, entrevistas abiertas y reuniones de grupos focales. Los hallazgos con las diferentes técnicas empleadas se complementaron y se compararon entre sí, (triangulación), para obtener mayor profundidad en el análisis y un concepto más integral de la problemática encontrada.

Se hizo un análisis de contraste entre el "perfil de servicios" brindados en los proyectos de ASODEPCO y el "perfil de necesidades" expresadas por las familias apoyadas a través de un análisis de discrepancias o brechas. Este procedimiento ayudó a determinar la congruencia entre ambos perfiles, para poder aconsejar a ASODEPCO, a fin de que pueda utilizar el enfoque integral y los componentes de Seguridad Alimentaria y Nutricional en sus formas propias de trabajo.

Los resultados mostraron que los servicios que brinda ASODEPCO a las familias apoyadas no cubren sus necesidades en materia de seguridad alimentaria y nutricional. Para que ASODEPCO responda favorablemente a la problemática planteada, ello implica un accionar proactivo e innovador por parte de la organización comunitaria, para establecer una relación congruente con las necesidades identificadas.

Se recomienda a ASODEPCO, líneas estratégicas y operativas contenidas en el Plan de Acción, con el propósito de ajustar los servicios a las necesidades en SAN de las familias apoyadas.

Esta situación permite sugerir que los miembros que conforman ASODEPCO, puedan maximizar de una manera armónica e integral sus acciones, si reconocen a la SAN como una estrategia de combate a la pobreza para hacer posible el sueño de las familias de alcanzar, algún día, mejores

condiciones de vida y poder hablar así, de un despegue hacia el desarrollo transformador sostenible de las personas y para las personas.

DEDICATORIAS

- A MI MADRE : Rosibel Murillo vda. Largespada
- A LA MEMORIA DE MI PADRE: Antonio Largespada Olivas
- A MIS TIAS Y FAMILIA,
ESPECIALMENTE A: Besmilda Largespada S.
Mercedes Quintero Balitán
- A MIS HERMANAS: Idalia de los Angeles, Rosa María y
Reyna del Carmen
- A MIS SOBRINOS(AS),
ESPECIALMENTE HIJOS(AS) DE: Mis queridas hermanas
- A MIS PRIMOS(AS)
ESPECIALMENTE A: Edgard Largaespada y Familia
Marina Largaespada y Familia
- A MIS AMIGOS(AS): Luis Morales P., Mario Lacayo N.,
José Saravía S., Manuel Sánchez B.,
Mario Sáenz, Donald Quintana F.,
Patricia Ruíz, Ruth Aguilar,
Florinda Cipriano, Denise van Wissen,
Maydo Contreras G., Patricia Chiong,
Rosario de Bonilla, María Victoria Flores
de García, Susana Raffalli,
Rodolfo Rodríguez M., Julio Quemé.
- A MIEMBROS LOCALES DE
ASODEPCO Y FAMILIAS
PATROCINADAS POR: Visión Mundial, Guatemala
- AL COMITE ASESOR DE TESIS: Dr. Luis Octavio Angel
Dra. Hilda Castro
Dr. Hernán Delgado
Licda. Patricia Palma
- AGRADECIMIENTO ESPECIAL A: Licda. Mireya Palmieri
Quien formó parte del Comité
inicial de Tesis
- A Laboratorios MENARINI y a todas aquellas personas que me brindaron su
apoyo incondicional.

RECONOCIMIENTOS

A las siguientes instituciones:

Overseas Development Administration
(ODA)

Instituto de Nutrición de Centroamérica
y Panamá (INCAP)

Universidad de San Carlos de
Guatemala (USAC)

Visión Mundial, Guatemala

Ministerio de Salud Pública y Asistencia
Social de la República de Guatemala
(MSPAS)

Ministerio de Salud Pública de la
República de Nicaragua (MINSA)

A mis catedráticos,
especialmente a:

Patricia Palma, Luiz Elías, Julio Hernández, Danilo Palma, Elena Hurtado, Benjamín Torún, Miguel Angel Garcés, Francisco Chew, Rubén Grajeda, France Bégin, Erick Boy, Humberto Méndez, Hernán Delgado, Verónica Molina, Luis Octavio Angel, Mireya Palmieri. Por la contribución a mi formación profesional.

Al personal de la Maestría:

Patricia Palma, Sandra Córdova de Estrada, Patricia Cruz de Nuyens, Evelin Ramírez de Orozco, por su seguimiento y consejos administrativos, asistencia en computación y sobretodo por el trato amigable y comprensión.

A las señoras:

Rosario de Bonilla, María Victoria Flores de García, Lorena Di Chiara de Mayorga, Astrid de Osegueda, Aura Estela Leiva, Iris de Solares. Por su amistad, apoyo, y colaboración brindada durante la Maestría

INDICE

	Página
I. INTRODUCCION	01
II. ANTECEDENTES	03
A. Seguridad Alimentaria y Nutricional	03
1. Definición de Seguridad Alimentaria y Nutricional	03
2. Elementos de SAN	06
3. Propuesta de SAN a nivel local	11
4. Estrategias para operacionalizar la SAN a nivel local	12
B. Descripción de Visión Mundial, Guatemala	17
1. Desafíos organizacionales	18
III. JUSTIFICACION	21
IV. OBJETIVOS	23
V. MATERIALES Y METODOS	24
A. Diseño del estudio	24
B. Variables del estudio	24
C. Universo	33
D. Métodos del Estudio	33
1. Técnicas de Trabajo de Campo	34
2. Muestreo	35

	Página
E. Limitaciones del Estudio	37
F. Métodos para el Análisis de los Datos	38
G. Definición del Plan de Acción	39
VI. RESULTADOS	41
A. Necesidades en SAN Identificadas en las Familias que conforman ASODEPCO	41
1. Disponibilidad de Alimentos	41
2. Acceso de Alimentos	46
3. Consumo de Alimentos	50
4. Utilización Biológica de Alimentos	55
B. Coherencia entre Prioridades y Estrategias de Visión Mundial, Guatemala, los Proyectos que Desarrolla ASODEPCO, y las Necesidades de las Familias Apoyadas para el Logro de la SAN	64
1. Prioridades de Visión Mundial, Guatemala, a Nivel Teórico Conceptual	64
2. Objetivos Estratégicos de VM G	65
3. Prioridades y Estrategias de Visión Mundial, Guatemala, Aplicadas en Proyectos de Desarrollo Local	67
4. Comparación entre el Perfil de Servicios que brinda ASODEPCO y el Perfil de Necesidades en SAN de las Familias Apoyadas	73

	Página
C. Análisis del Grado de Relevancia que Tienen los Proyectos Locales para la Satisfacción de las Principales Necesidades Expresadas por las Familias Apoyadas	83
1. Áreas Programáticas de ASODEPCO en el AF/98	83
2. Comparación entre Objetivos de Áreas Prioritarias de ASODEPCO y objetivos de SAN Propuestos en el Estudio	84
3. Comparación entre Situación Actual y Situación Deseada de las Familias que Conforman ASODEPCO	86
4. Opinión de los Entrevistados en Relación a los Proyectos	88
D. Convergencia entre las Estrategias de la Propuesta Metodológica de SAN a Nivel Local y las Bases Filosóficas de Visión Mundial, Guatemala	93
VII. DISCUSION	97
A. Situación Actual de las Familias que Conforman ASODEPCO	97
B. Análisis de Coherencia entre Prioridades y Estrategias de Visión Mundial, Guatemala, los Proyectos que Desarrolla la Asociación, y las Necesidades en SAN de las Familias Apoyadas	104
C. Relevancia de los Proyectos Locales para la Satisfacción de las Principales Necesidades en SAN de las Familias Apoyadas	108
D. Análisis de Convergencia entre las Estrategias de SAN a Nivel Local y las Bases Filosóficas de Visión Mundial, Guatemala	109
VIII. CONCLUSIONES	111

	Página
IX. RECOMENDACIONES	113
X. PLAN DE ACCION	115
A. Contexto	115
B. Justificación	116
C. Análisis de Situación	119
D. Propuesta de Misión para ASODEPCO	121
E. Propuesta de Objetivos	121
1. Objetivo General	121
2. Objetivos Especificos	122
G. Propuesta de Estrategias	122
1. Participación Comunitaria	122
2. Movilización Social	123
3. Educación Nutricional y Comunicación	123
4. Investigaciones Formativas y Operacionales	124
5. Capacitación Técnica de Recursos Humanos	124
6. Monitoreo, Supervisión y Evaluación Común	124
7. Sostenibilidad	125
8. Integralidad	126
H. Propuesta de Líneas de Acción	126
I. Organización del Plan de Acción	128
1. Actividades de Operacionalización	128

	Página
J. Supuestos	128
1. Los principales supuestos en la ejecución de este plan son:	128
K. Monitoreo y Evaluación del Plan	130
XI. BIBLIOGRAFIA	131
XII. ANEXOS	134
1. Parte de Resultados Obtenidos de la Línea de Base de ASODEPCO	135
2. Actividades de SAN	137
3. Guía de Entrevista Individual	142
4. Guía de Grupo Focal de SAN	145
5. Guía de Observación de la Comunidad	149
6. Guía de Grupo Focal con Líderes de ASODEPCO	155
7. Croquis de Ubicación de ASODEPCO	158

INDICE DE CUADROS

	Página
Cuadro 1: Areas de SAN, Variables, Método de Recolección de Datos, e Indicadores para Responder al Objetivo 1 del Estudio	25
Cuadro 2: Instancias Estudiadas, Variables, Métodos de Recolección de Datos e Indicadores, para Responder al Objetivo 1 del Estudio	31
Cuadro 3: Comparación entre el Perfil de Servicios que Brinda ASODEPCO y el Perfil de Necesidades de las Comunidades que Conforman la Asociación en Relación a la Disponibilidad de Alimentos. Camotán, Chiquimula. Noviembre de 1997	73
Cuadro 4: Comparación entre el Perfil de Servicios que Brinda ASODEPCO y el Perfil de Necesidades de las Comunidades que Conforman la Asociación en Relación al Acceso de Alimentos. Camotán, Chiquimula. Noviembre de 1997	77
Cuadro 5: Comparación entre el Perfil de Servicios que Brinda ASODEPCO y el Perfil de Necesidades Educativas para Mejorar el Consumo de Alimentos de las Familias que Conforman la Asociación. Camotán, Chiquimula. Noviembre de 1997	79
Cuadro 6: Comparación entre el Perfil de Servicios que Brinda ASODEPCO y el Perfil de Necesidades de las Familias que Conforman la Asociación en Relación a la Utilización Biológica de Alimentos. Camotán, Chiquimula. Noviembre de 1997	81

<p>Cuadro 7: Comparación entre Objetivos de SAN y Objetivos Contenidos en los Proyectos de ASODEPCO. Camotán, Chiquimula. Noviembre de 1997</p>	<p>85</p>
<p>Cuadro 8: Situación Actual y Situación Deseada por los Miembros de ASODEPCO. Camotán, Chiquimula Noviembre de 1997</p>	<p>87</p>
<p>Cuadro 9: Coherencia entre las Prioridades Contenidas en la Imagen Objetivo de Visión Mundial, Guatemala, y la Visión de ASODEPCO y su Relación con los Componentes de la SAN. Camotán, Chiquimula Noviembre de 1997</p>	<p>94</p>
<p>Cuadro 10: Convergencia entre las Estrategias para Operacionalizar la SAN a Nivel Local y los Principios Filosóficos de Visión Mundial, Guatemala</p>	<p>96</p>
<p>Cuadro 11: Análisis del Contexto Interno y Externo de Visión Mundial, Guatemala, con el Método FODA. Camotán, Chiquimula. Noviembre de 1997</p>	<p>120</p>

I. INTRODUCCION

El abordaje de la Seguridad Alimentaria y Nutricional (SAN), debe considerar medidas de políticas relacionadas con el desarrollo agrícola y rural, los precios de bienes y servicios, los salarios y el empleo, el acceso a los servicios de salud, el saneamiento ambiental, la protección al consumidor, el comercio y otros. Estas son responsabilidad de varios sectores, entre ellos, agricultura, economía, trabajo, comercio interno y externo, salud y educación. Para tener efectividad en el logro de la seguridad alimentaria y nutricional a nivel familiar, la comunidad debe estar altamente involucrada en la planificación de las acciones, en su ejecución y evaluación. Asimismo, debe reconocerse la importancia de los organismos no gubernamentales (ONG) en la ejecución de programas locales de desarrollo, que faciliten a las familias desarrollar acciones que les permitan alcanzar su seguridad alimentaria y nutricional.

El estudio realizado del trabajo de la Asociación de Desarrollo de Comunidades de Pajcó, resulta de gran interés para el investigador ya que representa un desafío para poder integrar, enriquecer y aplicar el enfoque y los componentes de SAN al desarrollo local, a través del aprendizaje vivencial establecido en una doble vía de comunicación, entre el investigador y las familias que conforman ASODEPCO.

Se considera de gran relevancia, difundir y enseñar a los miembros de ASODEPCO el enfoque de SAN y su aplicación práctica en el contexto político,

económico y social del nivel local, dentro del marco de un proceso de aprendizaje continuo. También se considera de gran trascendencia conocer la dinámica y experiencia de ASODEPCO, en la que prevalece el enfoque estratégico del Desarrollo Transformador Sostenible, que ha sido transferido a las familias auspiciadas por Visión Mundial, Guatemala, como una estrategia para la solución de sus problemas y el logro del desarrollo humano sostenible.

Este trabajo, primordialmente participativo, tiene la finalidad potencial de que ASODEPCO y Visión Mundial, Guatemala, puedan adoptar y adecuar a sus formas propias de trabajo el enfoque integral de seguridad alimentaria y nutricional. Por otro lado, el investigador ha fortalecido sus conocimientos logrados en la Maestría en Alimentación y Nutrición del INCAP, a través del aprendizaje y experiencia adquiridos en la investigación. Todo ello, ha sido apropiado por el autor dentro de una concepción técnica-filosófica, la cual será sin duda una herramienta de gran ayuda en el desempeño de sus futuras funciones.

II. ANTECEDENTES

A. Seguridad Alimentaria y Nutricional

1. Definición de Seguridad Alimentaria y Nutricional

El término de Seguridad Alimentaria Nutricional ha tenido diferentes significados para diferentes personas e instituciones. En una reciente revisión, el Instituto de Nutrición de Centroamérica y Panamá (INCAP) propone que la Seguridad Alimentaria y Nutricional, es "un estado en el cual todas las personas gozan, en forma oportuna y permanente, de acceso a los alimentos que necesitan, en cantidad y calidad, para su adecuado consumo y utilización biológica, garantizándoles un estado de bienestar general que coadyuve al logro de su desarrollo" (11).

Este concepto considera los elementos básicos del sistema alimentario nutricional, es decir, la disponibilidad, el acceso, el consumo y la utilización biológica de los alimentos (4). En este sentido, la Seguridad Alimentaria y Nutricional debe verse como uno de los derechos humanos, reconociendo el buen estado nutricional como importante en el desarrollo pleno de las personas y las naciones (5).

La situación alimentaria nutricional de la población es resultante de interacciones complejas de varios procesos sociales y biológicos. El marco analítico causal de la desnutrición identifica como factores responsables

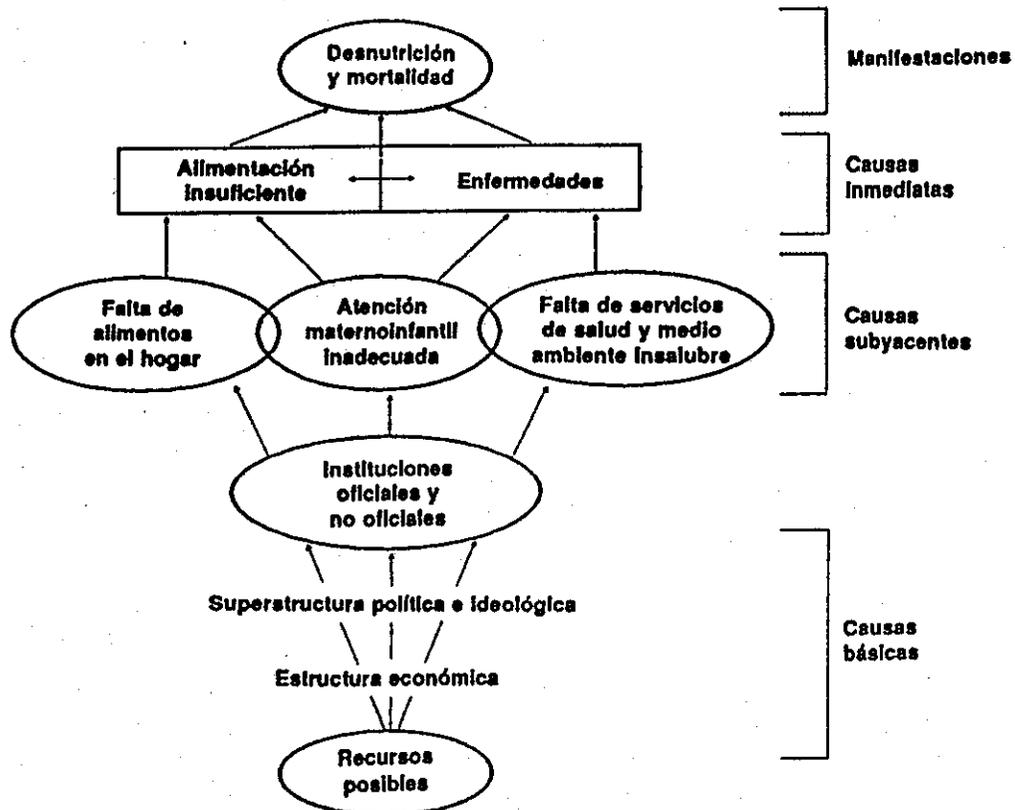
inmediatos dos elementos de naturaleza socioeconómica y biológica; por un lado, la ingesta energética y de nutrientes, provenientes del consumo de alimentos y, por el otro, el aprovechamiento que el organismo hace de esos alimentos. Es obvio que cada uno de estos dos factores está, a su vez, condicionado por múltiples elementos, que tienen en común la pobreza como uno de los principales determinantes (3).

El marco conceptual en la Estrategia de Nutrición de UNICEF (figura 1), identifica las causas inmediatas, subyacentes y básicas de la desnutrición y muerte. Las causas inmediatas son aquellas circunstancias que provocan de forma directa la desnutrición; en la mayoría de los casos, la desnutrición es el resultado de una alimentación insuficiente y de las enfermedades. Las causas subyacentes son aquellas circunstancias que provocan la ocurrencia directa de las causas inmediatas, y que pueden ser abordadas generalmente a nivel local a través de acciones y cambios sin afectar la supraestructura nacional; esas causas subyacentes pueden ser numerosas y en general están interrelacionadas.

Con el fin de simplificar el análisis a este nivel, las causas subyacentes se pueden agrupar en tres categorías principales: servicios básicos de salud y un medio ambiente sano, seguridad alimentaria doméstica, y atención maternoinfantil. Las causas básicas son determinadas por las condiciones técnicas, materiales y sociales de producción, en conjunto con los factores ideológicos y políticos (17). El desarrollo, cambio e interacción entre estas condiciones y factores de la sociedad explican los procesos históricos que se

manifiestan en un esquema particular de los recursos y el control de los mismos en distintos momentos (19).

Figura 1



Fuente; UNICEF, 1990

Los recursos humanos, económicos y organizacionales se combinan para generar otros tipos de recursos. Los ingresos constituyen el recurso generado más importante, ya que pueden ser utilizados en muchas maneras para facilitar el logro de cualquiera de las condiciones necesarias para una adecuada nutrición (7). La capacidad gerencial y los sistemas de información a nivel de las ONG y de las comunidades, constituyen otros dos recursos que generalmente son importantes para el desarrollo. En su trabajo con los países colaboradores, las agencias donantes normalmente intentan fortalecer los recursos humanos, económicos y organizacionales en los distintos niveles de la sociedad (15).

Para el individuo, Seguridad Alimentaria y Nutricional significa tener garantizado su crecimiento óptimo y contar con una base adecuada para el desarrollo de las facultades psíquicas y emocionales que le permitan potencializar su capacidad de aprendizaje y, en un futuro inmediato, maximizar su productividad; asimismo, significa aumentar la longevidad de la población.

2. Elementos de la SAN

El concepto de seguridad alimentaria y nutricional considera e incluye los siguientes elementos: la disponibilidad, el acceso, el consumo y la utilización biológica de los alimentos (13).

a. Disponibilidad de Alimentos. La disponibilidad de los alimentos es el aspecto más básico a considerar a nivel regional, nacional, local,

comunitario, familiar e individual. Sólo puede aseverarse que existe seguridad en cuanto a disponibilidad de alimentos a nivel nacional cuando los recursos alimentarios son suficientes para proporcionar una dieta adecuada a cada persona, independientemente de la procedencia de ese alimento, es decir, si es producido localmente o proviene de importaciones o donaciones.

Por lo tanto, además de la existencia de los alimentos, que en promedio pueden ser adecuados para las necesidades de la población, debe tomarse en consideración la forma como éstos están distribuidos a nivel nacional, a modo de garantizar que los alimentos estén efectivamente disponibles para toda la población (21).

La disponibilidad de alimentos para consumo humano interno es la resultante de la sumatoria de las importaciones, la producción interna de alimentos destinada para el consumo nacional; menos las exportaciones de alimentos, las pérdidas por un inadecuado almacenamiento y otras causas, y otros destinos no humanos dados a los alimentos (23). La seguridad alimentaria a nivel del hogar se define como la capacidad de un hogar de conseguir una canasta familiar estable, adecuada y sustentable (22). Existe poca información sobre la disponibilidad de los alimentos en todos los países de Centroamérica; la poca información disponible, indica que ha habido una reducción de la disponibilidad interna de alimentos básicos y un incremento de la dependencia externa, sea como donación o préstamo (9).

Resultados de estudios de campo realizados por el INCAP en Guatemala, indican que se requeriría una hectárea de tierra, distribuida en área de cultivo y animales, e insumos básicos para producir alimentos en calidad y cantidad suficiente para proveer una dieta adecuada de costo mínimo, a una familia de cinco miembros. En consecuencia, los pequeños agricultores deberían tener acceso, a por lo menos, una hectárea de tierra arable, con buenas condiciones ecológicas, con buena productividad y acceso a insumos indispensables como agua, tecnologías, semillas y capital, para mejorar la disponibilidad de alimentos básicos a nivel del hogar (26).

b. Acceso a los alimentos. El acceso a alimentos puede analizarse desde el punto de vista físico, económico y social. La accesibilidad física corresponde a la disponibilidad material de los alimentos al alcance de la población, mientras la accesibilidad económica se refiere a la capacidad económica para poder adquirirlos cuando están físicamente accesibles, sea porque se compren o se produzcan (9). La capacidad de adquisición de los alimentos está condicionada por dos grandes factores: el nivel de ingreso (empleos, salarios, generación de ingresos) y el precio de los alimentos, como también de bienes y servicios. Generalmente se enfatiza el acceso económico, dado que, en última instancia, es el que determina principalmente el consumo de alimentos, aún cuando los otros factores como el acceso físico y social a los alimentos también son importantes.

La fijación y el cumplimiento de un salario mínimo para la población asalariada constituye una de las vías más importantes para promover la Seguridad Alimentaria y Nutricional. El salario mínimo debe ser entendido como el mínimo vital que asegure al trabajador y su familia satisfacer sus necesidades básicas incluyendo las alimentarias, de salud, educación, vivienda y otras, por lo que es fundamental para asegurar el acceso de la familia a los alimentos que requiere (12).

La accesibilidad social se refiere al conocimiento del valor nutritivo de los alimentos, de la preparación de los mismos y a los hábitos culturales que inciden en la decisión de obtener y usar determinados alimentos, cuando están dados los otros dos accesos (8). Este componente se ve afectado principalmente por: conocimientos en alimentación y nutrición, patrones alimentarios, hábitos alimentarios, distribución de los alimentos a nivel del hogar, tamaño y composición de la familia, la industria alimentaria y la influencia de los medios de comunicación.

c. Consumo de Alimentos. El consumo está principalmente afectado por la disponibilidad y el acceso. También depende de las percepciones y conocimientos culturales construidos alrededor de los alimentos. Entre éstos, influyen las ideas sobre alimentos buenos y malos para la salud, el proceso de tratamiento de enfermedades y las distintas etapas del ciclo de la vida; ideas sobre necesidades alimentarias de los distintos miembros de la familia, de los

alimentos apropiados para cada tiempo de comida; condición social de los alimentos y otros.

Tradicionalmente, la alimentación de la población rural ha sido monótona, dependiente de la producción local de granos básicos, lo que hace que en ciertos grupos de población adquiera las características de dietas vegetarianas.

d. **Utilización Biológica.** Todos los componentes relacionados con el acceso físico, económico y social, constituyen condiciones necesarias para la seguridad alimentaria, pero no suficientes para alcanzar la seguridad nutricional y llevar una vida sana.

El aprovechamiento biológico de los alimentos está relacionado con la calidad de la dieta y con el estado de salud del individuo, lo anterior se explica por el conocido mecanismo de interacción infección nutrición (13). El estado de salud está condicionado por los siguientes factores: el acceso a los servicios de salud; el control de enfermedades, como la diarrea y las infecciones respiratorias agudas; las condiciones ambientales (del hogar y medio ambiente general); el acceso a servicios como agua, disposición de excretas, basuras; prácticas y estilos de vida sana y otros; todo ello está determinado, en gran medida, por el nivel educativo de las familias (14).

Los cuatro componentes de la seguridad alimentaria y nutricional están determinados por las estructuras básicas y función de la sociedad, especialmente las que se refieren a todo el sistema económico y social.

3. Propuesta de SAN a nivel local

El INCAP, elaboró la propuesta, "La Seguridad Alimentaria y Nutricional en los Procesos de Desarrollo Local", para fortalecer los procesos de descentralización puestos en marcha por los gobiernos centroamericanos y, en seguimiento a la Resolución I de la XLIII Reunión del Consejo Consultivo del INCAP, de febrero de 1993, sobre la "incorporación del componente de alimentación y nutrición en los sistemas locales de salud" (10).

El INCAP propone facilitar la coordinación de todas aquellas organizaciones e instituciones que tienen presencia en municipios priorizados por los países en ambas zonas fronterizas, y la concreción de acciones de alimentación, nutrición y salud en diez comunidades de alto riesgo biológico y social seleccionadas de dichos municipios, entre los cuales se contempla el municipio de Camotán.

El INCAP, además de constituirse en la instancia facilitadora de coordinación, dará apoyo técnico en el campo de su expertaje a las organizaciones e instituciones que demanden dicho apoyo y que trabajen en las comunidades seleccionadas (18).

4. Estrategias para operacionalizar la SAN a nivel local

En el marco del proceso de integración centroamericana que persigue el logro de una región de paz, libertad, democracia, y desarrollo sostenible y, en respaldo a la iniciativa de Seguridad Alimentaria y Nutricional, la propuesta integra en el programa de Fronteras Solidarias, acciones bajo las siguientes estrategias (27):

a. **Descentralización.** La descentralización pretende mejorar el acceso y la calidad de los servicios. La eficacia de este proceso puede mejorarse, con políticas de capacitación de recursos humanos, y también, con la introducción de la carrera administrativa en los servicios de salud, lo cual puede constituir un importante estímulo (25).

Al utilizar la descentralización como uno de los ejes estratégicos, la propuesta de Seguridad Alimentaria Nutricional a nivel local, se orienta hacia el análisis de las necesidades y problemas priorizados localmente y a la formulación, ejecución y evaluación de la respuesta social organizada en la comunidad, sin detrimento de la pertenencia a un sistema de desarrollo local mayor, sea éste de índole municipal, departamental, regional o nacional (27).

b. **Sistemas locales de salud.** En el sector salud se ha puesto en marcha la descentralización. Los sistemas locales de salud son entidades de salud estrechamente vinculadas con la seguridad alimentaria nutricional, debido a

que entre sus prioridades adquieren relevancia, la prevención y tratamiento oportuno de las enfermedades y la mejoría de las condiciones ambientales. Estos sistemas poseen una base geográfico-poblacional y unidad política, administrativa y técnica, dotados de autonomía de acción, que deben coordinar, en su ámbito, el uso de los recursos sanitarios disponibles para atender los riesgos de salud que se detecten en la población (6).

c. Horizontalidad, coherencia e integralidad de las acciones en el contexto de la seguridad alimentaria y nutricional. La horizontalidad se refiere a la interdependencia horizontal, entre los diversos sectores y la comunidad, sin relaciones verticales ni unidireccionales, que permiten una mayor coherencia e integralidad de las acciones, con la finalidad de fomentar el desarrollo político, económico y social de la población.

El diagnóstico de los factores socioeconómicos y culturales relacionados con la seguridad alimentaria y nutricional en las comunidades, es el instrumento técnico metodológico propuesto para optimizar las acciones orientadas a un mejor desempeño en alimentación, nutrición y salud de los grupos organizados y del personal institucional local, gubernamental y no gubernamental. Mediante procesos horizontales se pretende lograr que sean los grupos organizados los que, a partir del análisis de su realidad, integren las acciones que ya se están realizando e incorporen otras necesarias para elaborar un plan de acción coherente (18).

d. Multisectorialidad, trabajo colaborativo y en equipo. La SAN, no es sólo responsabilidad de los gobiernos sino que es responsabilidad de todos los sectores y de la sociedad civil organizada, lo que obliga en los diferentes niveles, el desarrollo de un trabajo colaborativo y en equipo de todos los sectores para definir las políticas, planes y acciones, hacia el logro de objetivos comunes.

El abordaje de la seguridad alimentaria y nutricional debe considerar acciones conjuntas de los distintos actores sociales, económicos y políticos, en un contexto determinado y no solamente el resultado de procesos biológicos o de la disponibilidad física de los alimentos (7).

e. Focalización de acciones en poblaciones de mayor riesgo biológico y social. La focalización adecuada es crítica para mejorar la eficiencia y efectividad de los proyectos de desarrollo local. La focalización que esta propuesta de SAN a nivel local aplica, se basa en criterios geográficos, socioeconómicos, demográficos, de salud y nutrición que permiten concentrar las acciones correctivas en los grupos de menor ingreso y mayor riesgo biológico y social, así como en los grupos excluidos o postergados con el fin de garantizarles un acceso alimentario y nutricional adecuado.

f. Educación con enfoque permanente. La focalización adecuada es crítica para mejorar la eficiencia y efectividad de los proyectos de desarrollo local. La focalización que esta propuesta de SAN a nivel local aplica, se basa en criterios geográficos, socioeconómicos, demográficos y de salud y

nutrición que permiten concentrar las acciones correctivas en los grupos comunitarios de menor ingreso y mayor riesgo, así como en los grupos excluidos o postergados con el fin de garantizarles un acceso alimentario y nutricional adecuado (13).

Este principio educador sistemático y continuo, se dirige primordialmente a fortalecer la capacidad autogestora de los grupos organizados en el nivel local, a partir de su realidad. Es esencial para apoyar la conducción estratégica, la administración tecnificada de los recursos, el desarrollo de conocimientos gerenciales aplicados a la gestión del desarrollo local y por supuesto, para responder a los requerimientos de la seguridad alimentario-nutricional.

g. Documentación continua y sistematización permanente del proceso. La documentación continua permitirá dotar a los procesos de desarrollo local de instrumentos de información, supervisión, monitoreo y evaluación, con indicadores pertinentes a la estructura y programación del proceso de desarrollo local, para mejorar la capacidad de los actores sociales en la toma de decisiones. Asimismo, brindará un mecanismo racional para la distribución de los recursos disponibles en el área geográfica-poblacional cubierta por el proceso de desarrollo.

h. Permanencia y autosostenibilidad. La permanencia y autosostenibilidad, más que una estrategia, es el resultado de los siguientes

factores: compromiso político, el sentido de pertenencia comunitaria y su participación activa en todas las fases de planificación y ejecución, asegurando aspectos de manejo de recursos técnicos, humanos, financieros y otros. La autosostenibilidad de resultados positivos es clave para que la aplicación de la propuesta de SAN a nivel local, tenga efectos a largo plazo (13).

i. Uso eficiente de recursos disponibles y de tecnología apropiada. La planificación y programación comunitaria involucra el proceso técnico de conducción para el establecimiento de prioridades y asignación de recursos (28); será importante la ejecución de actividades con base en las necesidades de alimentación, nutrición y salud de los grupos organizados de la comunidad teniendo en cuenta los riesgos y las tecnologías más apropiadas para su solución.

j. Intercambio de experiencias entre las comunidades de los municipios priorizados y de otros municipios fronterizos. Se realizará mediante la movilización de recursos intra e interpaíses, en visitas y reuniones de trabajo y de otra índole, para el análisis de los factores facilitadores y restrictivos del proceso de desarrollo, la forma en que se solventaron las dificultades y el avance logrado en la seguridad alimentario-nutricional del hogar y participantes de la comunidad involucrados (10).

B. Descripción de Visión Mundial, Guatemala

Visión Mundial, Guatemala, es una ONG que desarrolla acciones dirigidas al mejoramiento de la calidad de vida de la población más necesitada del país. Al momento de la investigación se encontraba en proceso de reorganización y descentralización, con el afán de optimizar los recursos y acciones que posibiliten un inobjetable avance en el camino a la obtención de una vida digna para todas las familias de las comunidades apoyadas.

La organización es explícita al afirmar que son las familias asociadas, a través de sus instancias organizativas (ASODEPCO), los responsables de desarrollar e implementar los proyectos de desarrollo local en los que Visión Mundial, Guatemala, se ve involucrada.

ASODEPCO está conformada por familias del área rural pertenecientes a las aldeas de Pajcó, Brasilar, La Libertad, Shupá, El Despoblado y Caparjá, del municipio de Camotán, del departamento de Chiquimula. ASODEPCO cuenta con personería jurídica, los órganos de la asociación son, la Asamblea General y la Junta Directiva Regional. La Asamblea General es la autoridad máxima de la entidad y se integra con los miembros asociados activos. La Junta Directiva Regional tiene como funciones cumplir y hacer que se cumplan los estatutos, reglamentos y resoluciones de la Asamblea General, y dirigir la administración de la asociación.

1. Desafíos organizacionales

a. Visión para el año 2000. En relación con su visión, Visión Mundial, Guatemala, se ha propuesto: "Ser un excelente organismo no gubernamental en facilitar y catalizar el Desarrollo Transformador Sostenible en municipios pobres del país desde una perspectiva cristiana" (1).

i. Ser una excelente ONG implica. Confiabilidad y mayordomía (buena administración de los recursos) en el manejo de los fondos, calidad en los servicios de asesoría, educación, supervisión y monitoreo capacitantes, soporte financiero e información completa, pertinente y ágil. Además, requiere de la transformación social y espiritual de clientes internos y externos a través de un enfoque integral y de sostenibilidad.

ii. Facilitar y catalizar conlleva. Promover y dinamizar cambios en las microregiones de municipios pobres del país, más que ejecutar e influir en el pensamiento de OG y ONG, iglesia, donantes, entre otros. Visión Mundial, Guatemala, no ejecuta los proyectos en el nivel local, sólo facilita recursos humanos, técnicos y financieros a los miembros asociados a través del equipo técnico de ASODEPCO.

iii. Desarrollo Transformador Sostenible. Es el proceso de solución de problemas y transformación integral de las condiciones personales, familiares, comunitarias y ambientales en una microregión, en proyección al

ámbito nacional que implica autogestión de programas y recursos, a través de alianzas estratégicas en forma continua y sistemática. Esta filosofía es la base fundamental en que se sustenta la Imagen Objetivo de Visión Mundial, Guatemala y será descrita en más detalle en esa sección.

iv. Microregiones de municipios pobres del país. Se refiere a que los municipios pobres se identifican dentro del mapa de pobreza del país. La microregión como espacio ecológico, político, económico y social se integra con comunidades contiguas, dentro del radio de acción del municipio, con características comunes tales como: idioma, cultura, intereses, situación económica, entre otras. La posibilidad de participación y representatividad equitativa es el criterio que define el número de comunidades a integrarse.

b. Imágen objetivo para el año 2000. La imagen objetivo de Visión Mundial, Guatemala, está inspirada en la filosofía del Desarrollo Transformador Sostenible y su logro es el principal desafío para la organización, para ello, "la organización del futuro deberá enfocarse especialmente en las personas, lo que implica que habrá mayor desarrollo de la promoción humana, respeto a la cultura, rescate de valores propios, enfoque de género y desarrollo de la niñez".

"Los cambios vertiginosos del mundo actual y las tendencias demandarán también la capacidad de lidiar con la complejidad, cambios rápidos en el contexto, mayores niveles de interacción (globalización), avances

tecnológicos acelerados, cambios constantes a través de estrategias con esquemas abiertos e integradores, que tendrán que desarrollarse en escenarios inestables e inciertos".

"Para ello se requerirá de una fuerza de trabajo cooperadora, no de competencia sino de cooperación con integración horizontal hacia adelante o hacia atrás que rompa con la departamentalización que esté dispuesta a abordar problemas verdaderos y no solamente los aparentes con un accionar proactivo e innovador, aún cuando se tengan que asumir riesgos".

"El mejoramiento continuo de la calidad de servicio será parte inherente del enfoque de trabajo, un compromiso permanente y no un hecho aislado. Como ingrediente esencial de ese proceso, se buscará la satisfacción de nuestros clientes, tanto a nivel externo -comunitario, donantes-, como a nivel interno con nuestro personal. Todo esto será factible a través de una estructura organizativa flexible con versatilidad en los roles y descentralización de funciones, donde existe una buena comunicación interna, simple y con una adecuada celeridad de respuesta" (1, 2).

III. JUSTIFICACION

Actualmente la mayoría de la población guatemalteca subsiste en un ambiente social, económico y cultural que no le permite la satisfacción de sus necesidades fundamentales, lo cual se refleja, entre otras cosas, en el déficit de viviendas y de acceso a servicios básicos; altas tasas de analfabetismo; falta de empleos y de ingresos económicos suficientes; altas prevalencias de desnutrición aguda, enfermedades infecciosas y de deficiencias de micronutrientes, como la vitamina A y el hierro; y, en las altas tasas de mortalidad infantil y general (4, 11).

Ante la firma de la paz en Guatemala, se abren espacios para el logro de una mejor y justa forma de vida. Sin embargo, a pesar del trabajo intenso de varias organizaciones gubernamentales y no gubernamentales, esas condiciones aún no se dan. La población necesita opciones diferentes y eficientes, que traten de mejorar su problemática en salud y nutrición, a fin de entrar al siglo XXI en condiciones de mayor dignidad individual y colectiva.

Consecuentemente la creciente red de ONG será, sin duda, un importante aporte a los esfuerzos que el Estado y otras instituciones privadas realizan para dar una respuesta global a la problemática alimentaria y nutricional de la población guatemalteca.

En este contexto, Visión Mundial, Guatemala, ha dado un paso decisivo en la promoción del desarrollo microregional que pretende apoyar a las familias para el logro de transformaciones a nivel local, regional y nacional.

La realización de este estudio responde al interés que tiene Visión Mundial Guatemala, de conocer la situación en relación a la seguridad alimentaria y nutricional de las familias que apoya. Asimismo busca ofrecer, si se considera necesario, a la Asociación, elementos de juicio y propuestas concretas de programación, para la adopción del enfoque integral y los componentes de Seguridad Alimentaria Nutricional en sus objetivos estratégicos y planes operativos, para abordar su trabajo comunitario.

El estudio ayudó a determinar las discrepancias o brechas que existen entre el perfil de servicios que brinda ASODEPCO en los proyectos locales y el perfil de necesidades en SAN de las familias estudiadas. Esta situación permite sugerir a la Asociación la orientación de políticas y acciones con la finalidad de operacionalizar de manera adecuada las prioridades y estrategias de Visión Mundial, Guatemala, y responder a la problemática encontrada en el nivel local.

IV. OBJETIVOS

A. Objetivo General

Determinar las necesidades de las familias que conforman la Asociación de Desarrollo de Comunidades de Pajc6 y los servicios que brinda ASODEPCO, para el logro de la SAN a nivel local .

B. Objetivos Espec6ficos

1. Identificar las necesidades de las familias que conforman la Asociaci6n de Desarrollo de Comunidades de Pajc6 en relaci6n con su SAN a nivel local.

2. Establecer la coherencia entre las prioridades y estrategias de Visi6n Mundial, Guatemala, los proyectos que desarrolla ASODEPCO y las necesidades de las familias apoyadas para el logro de la SAN.

3. Analizar el grado de relevancia que tienen los proyectos locales para la satisfacci6n de las principales necesidades en SAN expresadas por las familias estudiadas.

4. Establecer el grado de convergencia entre las estrategias de SAN a nivel local que propone el INCAP y, los principios filos6ficos de Visi6n Mundial, Guatemala, para tener las bases sobre las cuales se apoyar6 el plan de acci6n.

V. MATERIAL Y METODOS

A. Diseño del estudio

Se realizó un estudio no experimental, analítico, y de corte transversal en donde se investigaron las necesidades de las familias que conforman ASODEPCO, y los servicios que brinda ésta organización comunitaria, para el logro de la SAN en el nivel local.

B. Variables del estudio

Las variables que se tomaron en cuenta fueron categóricas y continuas. En el cuadro 1, se describen en cada área o componente de la SAN, las variables, sus indicadores y los métodos de recolección de datos, para responder al objetivo 1 del estudio. En el cuadro 2 se describen en las instancias estudiadas, las variables, sus indicadores y los métodos de recolección de datos para responder al objetivo 2, 3 y 4 del estudio.

Cuadro 1

Áreas de SAN, Variables, Métodos de Recolección de Datos, e Indicadores, para Responder al Objetivo 1 del Estudio

ÁREAS DE SAN	VARIABLES	MÉTODO DE RECOLECCIÓN DE DATOS	INDICADOR
<i>Disponibilidad de alimentos</i>			
Producción de alimentos	Acceso a tierra	Revisión documental (Registros de ASODEPCO)	Proporción de familias que no tienen acceso a tierra
	Acceso a asistencia técnica agrícola	Observación Entrevistas	Proporción de familias que no tienen asistencia técnica agrícola
	Acceso a semillas y abono	Grupo focal	Proporción de familias que no tienen semillas y abono para producir alimentos
	Producción de maíz		Proporción de familias por debajo de 40 qq por manzana en la producción de maíz

Continuación Cuadro 1

AREAS DE SAN	VARIABLES	METODO DE RECOLECCION DE DATOS	INDICADOR
Distribución de alimentos	Acceso a mercados de alimentos	Observación Entrevistas Grupo focal	Proporción de familias con baja disponibilidad de alimentos en el mercado local
	Acceso a vías de comunicación y transporte		Proporción de familias que no tienen acceso a vías de comunicación y medios de transporte para la movilización de los alimentos
	Acceso a almacenamiento de alimentos	Observación Entrevistas Grupo focal	Proporción de familias que no tienen sistemas de almacenamiento de granos básicos

Continuación Cuadro 1

AREAS	VARIABLES	METODO DE RECOLECCION DE DATOS	INDICADORES
Acceso de alimentos			
Empleo	Acceso a empleo	Registros de ASODEPCO	Proporción de familias que no tienen empleo
	Trabajo de artesanía	Observación Entrevistas Grupo Focal	Proporción de familias dedicadas al trabajo de artesanía
	Crianza de animales domésticos		Proporción de familias dedicadas a la crianza de animales domésticos
Ingresos económicos	Acceso a ingresos económicos	Registros de ASODEPCO y del INE Entrevistas Grupo Focal	Proporción de familias con ingresos económicos por debajo del valor de la canasta básica
Soporte social	Acceso a proyectos de soporte social	Entrevistas Grupo Focal	Proporción de familias con ausencia de proyectos de soporte social

Continuación Cuadro 1

AREAS DE SAN	VARIABLES	METODO DE RECOLECCION DE DATOS	INDICADOR
Consumo de alimentos			
Educación	Analfabetismo	Registros de ASODEPCO	Analfabetismo en las familias auspiciadas por Visión Mundial, Guatemala
	Asistencia escolar	Registros de ASODEPCO	Proporción de niños en edad escolar que asisten a la escuela
	Deserción escolar	Registros de ASODEPCO	Proporción de alumnos con alta deserción escolar
	Educación no formal alimentaria nutricional	Observación Entrevistas Grupo Focal	Proporción de familias con ausencia de programas educativos no formales en temas relacionados con la alimentación y nutrición

Continuación Cuadro 1

AREAS	VARIABLES	METODO DE RECOLECCION	INDICADORES
<i>Utilización biológica de alimentos</i>			
Salud	Acceso a servicios de salud	Revisión documental Entrevistas Grupo Focal	Principales causas de consulta de las familias en los servicios de salud
	Antropometría	Revisión documental (Registros de ASODEPCO)	Proporción de niños < de 5 años con índice peso/edad < ó = a -1 DE
	Vacunación	Revisión documental (Registros de ASODEPCO)	Proporción de niños < de 5 años de las familias que no cuentan con un esquema completo de vacunación
	Control de crecimiento y desarrollo	Entrevistas Grupo Focal	Proporción de niños < de 5 años que tienen controles en el Programa de Crecimiento y Desarrollo
	Control Prenatal	Entrevistas Grupo Focal	Proporción de mujeres embarazadas que son controladas en el Programa del Control Prenatal

Continuación Cuadro 1

AREAS DE SAN	VARIABLES	METODO DE RECOLECCION DE DATOS	INDICADOR
Saneamiento ambiental	Vivienda	Revisión documental (Registro de ASODEPCO) Observación Entrevistas Grupo Focal	Proporción de familias que tienen viviendas con piso de tierra y paredes de palma
	Abastecimiento de agua potable	Observación Entrevistas Grupo Focal	Proporción de familias que no tienen sistemas de abastecimiento de agua potable
	Acceso a letrina	Revisión documental Observación Entrevistas Grupo Focal	Proporción de familias que no tienen letrinas u otro sistema de eliminación de excretas

Cuadro 2

Instancias Estudiadas, Variables, Métodos de Recolección, e Indicadores para Responder al Objetivo 2, 3 Y 4 del Estudio

INSTANCIAS ESTUDIADAS	VARIABLES	METODO DE RECOLECCION	INDICADORES
Visión Mundial, Guatemala	Prioridades de VMG	Revisión documental (Registros de ASODEPCO)	Proyectos locales que aplican prioridades de VMG, contenidas en su imagen objetivo
ASODEPCO	Objetivos estratégicos de VMG	Entrevistas Grupo Focal	Proyectos locales que aplican objetivos estratégicos de VMG
	Prioridades de ASODEPCO		Proyectos locales que incluyen prioridades de ASODEPCO y que satisfacen las necesidades de las familias apoyadas
	Objetivos estratégicos de ASODEPCO		Proyectos locales con objetivos estratégicos de ASODEPCO que satisfacen las necesidades de las familias apoyadas

Continuación Cuadro 2

INSTANCIAS ESTUDIADAS	VARIABLES	METODO DE RECOLECCION	INDICADORES
	Imagen objetivo de VMG		Existencia del tema de SAN en la imagen objetivo de VMG
	Imagen objetivo de ASODEPCO		Existencia del tema de SAN en la imagen objetivo de ASODEPCO
	Principios Filosóficos de VMG		Existencia de las estrategias de SAN a nivel local en los principios filosóficos de VMG
	Objetivos de SAN	Revisión documental (Registros de ASODEPCO)	Proyectos locales de la Asociación que incluyen objetivos de SAN
	Opinión de los entrevistados en relación a SAN	Entrevistas Grupo Focal	Proyectos locales de la Asociación con logros positivos en SAN según la opinión de los entrevistados

C. Universo

Visión Mundial, Guatemala, ejecuta sus acciones a través de unidades operativas que son las asociaciones de desarrollo de comunidades. El universo lo constituyen las 36 asociaciones de desarrollo distribuidas en ocho zonas del territorio nacional.

La Unidad de Análisis seleccionada fue la Asociación de Desarrollo de Comunidades de Pajcó, la cual está conformada por seis aldeas (Pajcó, El Brasil, Shupá, El Despoblado, La Libertad y Caparjá), localizadas en el municipio de Camotán, del departamento de Chiquimula (Anexo 7).

D. Métodos del Estudio

El desarrollo del estudio se realizó mediante reuniones de trabajo en el municipio de Camotán, Chiquimula, con el director de proyectos, el equipo técnico y miembros de la Junta Directiva Regional y de los Comités Locales de ASODEPCO. Las reuniones de trabajo se realizaron con el fin de definir la amplitud sustantiva del estudio, aspectos metodológicos relativos a la compilación, recolección, procesamiento, sistematización y elaboración de guías de trabajo.

Posteriormente se validaron las guías de trabajo con mujeres y hombres que esperaban ser atendidos en el Centro de Salud del municipio de Camotán. Cada modificación de las guías de trabajo fue verificada con otras personas hasta que finalmente quedaron sin dificultades para su comprensión. El trabajo de

campo en cada una de las seis comunidades en que viven las familias que conforman ASODEPCO fue realizado personalmente por el investigador durante los meses de noviembre y diciembre de 1997. Los métodos utilizados en el trabajo de campo incluyó una combinación interrelacionada de técnicas de recolección de datos. A continuación se describen cada una de las técnicas utilizadas y las personas participantes en el estudio.

1. Técnicas de Trabajo de Campo

- a. Revisión documental. Se refiere al examen sistemático de materiales escritos y diversos tipos de registros que suelen proporcionar datos de importancia para los objetivos de una investigación (16). En el presente estudio se revisaron perfiles de proyectos y de programas contenidos en el Plan Gerencial AF/97-2000 y el Plan Operativo AF/97 de Visión Mundial, Guatemala (1). Asimismo, se revisaron aspectos relacionados con la organización comunitaria contenidos en el Diagnóstico Situacional y Línea de Base de ASODEPCO (20).

- b. Entrevista abierta. Es una técnica de recolección de información que utiliza la interacción verbal entre un entrevistador y una persona que responde a preguntas hechas por el primero, destinadas a obtener la información necesaria para los objetivos de un estudio (16). Específicamente, se utilizó una guía de entrevista individual conformada por preguntas abiertas (Anexo 3), enfocadas en los propósitos de la investigación.

c. Grupo focal. Es una técnica de investigación cualitativa que frecuentemente se utiliza en la investigación social. Las entrevistas de grupo focal, realizadas en el presente estudio, incluyeron un número de diez a doce personas, guiados por el investigador, con una guía de grupo focal de SAN (Anexo 4), para que los participantes expresaran libre y espontáneamente aspectos que se consideraron relevantes para la investigación.

d. Observación. En este estudio se utiliza el término observación, como una técnica de recopilación de datos y captación de la realidad sociocultural de un grupo social determinado y de una comunidad de la comunidad (16). Esta técnica fue utilizada para contestar preguntas de una guía de observación (Anexo 5) y, obtener descripciones del entorno físico, económico y social de las comunidades y para verificar la información recibida en las entrevistas cualitativas y grupos focales.

2. Muestreo

Se realizaron 60 entrevistas individuales a miembros de la asociación, sin cargos en la Junta Directiva Regional o en los comités locales de cada aldea y, a familias que tuvieran hijos (as) patrocinados (as) por Visión Mundial, Guatemala; 25 entrevistas individuales a líderes de ASODEPCO, con cargos en la Junta Directiva Regional o en los comités locales de cada aldea. Se entrevistó al director de proyectos y a miembros del equipo técnico y de apoyo de ASODEPCO. Se realizaron dos entrevistas individuales con el Puesto de Salud de

Caparjá del Ministerio de Salud Pública Asistencia Social, una entrevista con el auxiliar de la alcaldía de la Municipalidad, una entrevista con el promotor de educación de cada una de las aldeas y con un maestro de la escuela de la aldea Caparjá del Ministerio de Educación, para un total de 97 personas entrevistadas.

Las personas participantes en las entrevistas individuales fueron seleccionados de diferentes lugares y caseríos de la comunidad. Como la mayoría de caseríos estaban dispersos en cada aldea, se iba caminando en cualquier dirección y se iba preguntando casa por casa si vivía algún asociado, en caso afirmativo se realizaba la entrevista. También se preguntaba si vivían familias con niños(as) patrocinados(as) por Visión Mundial, Guatemala, si se encontraban, se realizaba la entrevista al padre o madre de familia, enfocando el tema de patrocinio. El muestreo realizado en el estudio fue no probabilístico (en bola de nieve y oportunístico).

En cada comunidad se llevaron a cabo dos grupos focales, uno con pequeños productores agrícolas y otro con madres de familia. Los requisitos para conformar estos grupos fueron: ser miembro activo de la asociación o ser padre o madre de familia con hijos(as) patrocinados(as) por Visión Mundial, Guatemala y, no haber participado en las entrevistas abiertas o individuales. De preferencia, se evitó que participaran en estas discusiones líderes de ASODEPCO para que las familias no se sintieran inhibidas de expresar sus opiniones. El promedio de participantes en los grupos focales fue de 12 personas por aldea, lo que dio un total de 60 personas estudiadas.

Además, se organizó un grupo focal con miembros de la Junta Directiva Regional y con líderes de los comités locales de ASODEPCO para conocer el punto de vista de la máxima dirigencia de la organización comunitaria ante la problemática planteada por las familias apoyadas.

E. Limitaciones del Estudio

Una limitación de comunicación que se tuvo que afrontar fueron las expectativas de la gente en el sentido de que se les va a regalar algo, dar medicinas y otros. También hubo desconfianza y miedo de dar información por temor a represalias que pudieran tomarse por la información brindada. Sin embargo, las explicaciones que se dieron en el trabajo de campo permitieron que la totalidad de las personas contactadas participara en el estudio.

En relación a la metodología, en el protocolo del estudio se describieron indicadores, asumiendo que se encontrarían en la Línea de Base de ASODEPCO. Sin embargo, la fuente secundaria de datos resultó en algunas ocasiones inadecuada e insuficiente para recolectar los datos de la mayoría de los indicadores propuestos en el protocolo del estudio. Esto hizo que el análisis de la información obtenida se basara fundamentalmente en los datos de la investigación cualitativa.

F. Métodos para el Análisis de los Datos

Para lograr los objetivos propuestos en el estudio se realizó una caracterización del perfil actual de servicios que brinda ASODEPCO y del perfil de necesidades en seguridad alimentaria y nutricional de las familias apoyadas. Ambos perfiles se contrastaron entre sí, a través de un análisis de discrepancias o brechas, para conocer si los servicios brindados satisfacen las necesidades identificadas de las familias.

La metodología utilizada para la elaboración del presente estudio consistió en la compilación, sistematización, análisis e interpretación de la información obtenida de la revisión documental, entrevistas abiertas, grupos focales y observación. Todas las entrevistas individuales a profundidad y las discusiones de grupo focal, fueron grabadas y posteriormente transcritas.

Los datos de las variables cuantitativas se tomaron de la encuesta realizada en ASODEPCO a finales del año 1996 y, para este estudio constituyó la fuente secundaria de datos. Los datos de las variables cualitativas fueron los datos primarios de esta investigación y se determinaron principalmente a través de entrevistas abiertas y reuniones de grupos focales.

Debido a que en la presente investigación no se realizó una encuesta alimentaria nutricional, la evaluación de la seguridad alimentaria y nutricional de las familias se hizo principalmente en base a la información obtenida de las

entrevistas y grupos focales que se realizaron para conocer las necesidades vitales de las familias asociadas.

La transcripción de las entrevistas y grupos focales fue textual. Los cassettes fueron escuchados y transcritos en los programas Microsoft Word, y Word Perfect 5.1. Los hallazgos obtenidos de las diferentes técnicas de recolección de datos se complementaron y se compararon entre sí, (triangulación), con la finalidad de profundizar en el análisis iterativo de la presente investigación y obtener una visión más integral de la problemática planteada por las familias apoyadas.

Al comparar la información se observó que no eran contradictorias y que más bien guardaban bastante similitud, lo que era de esperarse, ya que la realidad socioeconómica y cultural de las distintas familias que conforman la Asociación tenían bastante homogeneidad en sus condiciones de vida. Las ideas principales que eran comunes entre los asociados de ASODEPCO y de las familias con hijos(as) patrocinados(as) de las distintas aldeas fueron resumidas, tratando de conservar las "expresiones propias" de los Informantes y se tomaron en cuenta para rendir el informe.

G. Definición del Plan de Acción

El Plan de Acción se definió con base al análisis iterativo de la investigación y de los resultados obtenidos del análisis de contraste entre las necesidades identificadas de las familias apoyadas y los servicios que brinda

ASODEPCO con el apoyo técnico y financiero de Visión Mundial, Guatemala, para la satisfacción de esas necesidades vitales relacionadas con los componentes de la SAN, utilizando la metodología de la planificación con enfoque estratégico.

VI. RESULTADOS

Los resultados del estudio de necesidades identificadas por los miembros de la Asociación de Desarrollo de Comunidades de Pajc6 y de servicios que brinda Visi6n Mundial, Guatemala, para el logro de la Seguridad Alimentaria Nutricional, se describen a continuaci6n.

A. Necesidades en SAN Identificadas en las Familias que Conforman ASODEPCO

1. Disponibilidad de alimentos

Las principales necesidades identificadas en el componente de "disponibilidad de alimentos" fueron las siguientes: acceso a suficiente tierra en cantidad y calidad, acceso a cr6dito agr6cola que permita arrendar tierra para producir ya sea de manera individual o en peque1os grupos, acceso a suficientes insumos agr6colas, acceso a tecnolog6a agr6cola adaptada a las condiciones locales, asistencia t6cnica agr6cola oportuna y de calidad en el campo, acceso a un programa de control de plagas, acceso a un sistema justo de comercializaci6n de la producci6n y acceso a conocimientos t6cnicos administrativos y financieros.

Seg6n informaci6n recabada de la l6nea de base de ASODEPCO, efectuada a finales del a1o de 1996, de 822 familias encuestadas en las aldeas,

que representan la totalidad de las familias que integran la Asociación, el 60% tienen acceso a tierra para prácticas agrícolas, el resto de pequeños agricultores (40%) no tienen acceso a tierra. La producción agrícola se basa fundamentalmente en la siembra de maíz, maicillo, frijol y sorgo. La dependencia de alimentos producidos fuera de la localidad es grande, debido a la poca capacidad de producirlos con los bienes de producción existentes.

Entre los problemas identificados para la producción agrícola, está la falta de acceso a tierra propia y la escasez de recursos económicos para alquilar suelos aptos para la agricultura, "en primer lugar, la mayoría de nosotros los habitantes de aquí no tenemos terrenos propios para trabajar, eso es la primer necesidad, en segundo lugar es la falta de recursos económicos y es ahí donde nosotros no podemos ampliarnos en agricultura, varios no cultivan porque quisiéramos nosotros también ayuda en arrendos, pero eso es lo que no se ha localizado".

Otro problema identificado es la falta de agua para la agricultura, "la mayoría de los de aquí sembramos donde no hay canal de riego, las temporadas de invierno son pocas y los terrenos son secos, por el mes de mayo miramos para el cielo para ver si va a llover, hoy ha estado lloviendo menos que antes, por el hecho que los cerros ya no tienen bosques". La deforestación en la región es un problema reconocido, "ya no hay fuerza, dicen que aquel cerro era montaña, a través del tiempo se acabaron los árboles por los incendiarios, yo le digo que es por los bosques que ya se terminaron".

Un asunto de mucha importancia que fue abordado por líderes de un comité local fue el hecho de considerar que, "ahorita estamos rebajados, las cosechas fueron "cobardes" a como fue el año pasado, porque el motivo fue el agua que no pudimos producir, únicamente los que se defendieron fueron los que trabajan en terrenos bajos donde hay riegos, pero aquí en los altos, todos perdimos, lo perdimos casi todo, no llovió",

Otro problema identificado fue la baja productividad de la tierra por falta de insumos para producir, "sembramos poco por acá, sólo se siembra lo mismo maíz, frijol, maicillo, por lo menos 20 a 25qq de maíz por manzana, 10 a 15qq de maicillo y de frijol es poco, nosotros sacamos 4qq de frijol por manzana, es el que se va descoyando por el suelo". Los agricultores dijeron que aunque es una ventaja sembrar en terrenos en donde hay canal de riego, la productividad de la tierra siempre es baja, por otras razones "los que sembramos en terrenos bajos donde se cuenta con canal de irrigación que nos favorece, estuvo bajo lo que sacamos de 25 a 30 quintales de maíz por manzana, debido a que no tenemos los recursos para abonar bien". La tecnología utilizada para la siembra de granos básicos fue explicada por un agricultor, "para lograr sacar la cosecha sembramos el maicillo por en medio de la milpa, por eso sale menos maíz, de frijol se siembra poco, uno no fumiga su frijol, por eso se siembra poco, más o menos aquí en esta comunidad no todos abonamos nuestra tierra por falta de dinero".

Cuando se les preguntó su opinión acerca de la siembra de otros cultivos dijeron, "la mayoría de los de aquí no hemos practicado otros cultivos", "no sabemos que otros cultivos se podría hacer", algunos dicen que no aceptan otros cultivos porque, "el maíz es más fácil de hacerlo comida, es más fácil que hacer arroz".

Los agricultores opinan que actualmente la cantidad que recibe cada usuario en abonos y semillas de parte del proyecto de agricultura es insuficiente para cubrir toda su área de cultivo, "como no alcanza el abono y por el invierno casi siempre sacamos poco", por lo que expresaron la necesidad de "que nos den créditos del total, de lo que se haga la solicitud, y que no sean sólo para semillas y abonos, ya sea colectivamente o individualmente", por lo que sienten la urgencia de generar recursos alternativos al proyecto, "lo que nosotros queremos es que los bancos si pudieran nos dieran a nosotros créditos para nuestra agricultura para cubrir todo lo que necesitemos para las cosechas".

Algunos agricultores asocian el clima que predomina en la región con la presencia de plagas en sus cultivos, un informante clave dijo, "en eso del cultivo del frijol la verdad es que por el tiempo muy caliente es que no se da, viene de una enfermedad que acá se conoce por el mosaico, eso pierde mucho el frijol, floreando estaban los frijolares cuando vino y se perdieron". Otro informante expresó: "lo que pasa que hubo plagas, se lo comió todo y las milpitas se secaron y con todo y maicillo, fue unos gusanitos amarillos, el mal resulta de la tierra y no se comen sólo la milpa, sino que también los siembros del frijol y del maicillo".

Hubo consenso de parte de los agricultores en la necesidad de mejorar la asistencia técnica ya que, "tenemos muchos problemas, queremos ayuda, que nos dijeran un poco más o menos lo que podemos hacer y por eso quisiéramos que nos dijeran orientaciones de lo que podemos hacer". Cuando se les preguntó acerca de que si en las comunidades existían recursos capacitados en técnicas agrícolas, un informante clave de la aldea Shupá dijo que si existían pero que no habían logrado enseñar al resto de agricultores, "si hay pero no aquí no han venido, no hemos recibido nada, los de ese trabajo de enseñanza que tenían, aquí de Shupá, estos eran del comité local, si ya se fueron, esos no enseñaron a nadie, si sólo ellos aprovecharon".

Los agricultores consideraron que la comercialización de los granos básicos constituye un problema serio para sus ingresos económicos, "los intermediarios vienen al lugar y lo pagan menos, por ejemplo si el quintal es a Q100.00, ellos lo compran a Q 60.00", "se vende al precio que ellos dicen [intermediarios], y por necesidad uno tiene que venderles". La mayoría de productores agrícolas habitan en lugares bastante alejados, carecen de animales de carga para transportar su producción, por lo que recorren a pie caminos accidentados cargando un quintal de granos sobre sus espaldas para llevarlo al poblado principal de las aldeas y venderlo.

Los agricultores manifestaron tener problemas en relación al almacenamiento de las cosechas, "hay muchos perjuicios tanto en el campo como en el almacenamiento, pero ahora no tuvimos que guardar pues las

cosechas estuvo poca, ahora la mayoría usan pastillas para curar las semillas dura de seis a ocho meses, otros prensan el maíz en tusa y se riega veneno para que no se lo coman los ratones, otros desgranar el maíz o aporreado y lo guardan en saco”.

Se identificó la necesidad de orientación y capacitación técnica en procesos de tecnología de producción de granos básicos adaptadas a los recursos existentes de la localidad. Además, se identificó la necesidad del conocimiento técnico relacionado con aspectos administrativos y financieros para mejorar la comercialización y venta de la producción y tener mayor comunicación con el entorno.

2. Acceso de Alimentos

Las principales necesidades identificadas en el componente de “acceso a alimentos” fueron las siguientes: ante la falta de mercado en la localidad se hace necesario la creación de un sistema adecuado de distribución de alimentos en cada una de las aldeas, acceso a asistencia alimentaria, acceso a empleos y salarios justos, e incremento de los ingresos económicos de las familias.

Una limitante observada para acceder a los alimentos necesarios para las familias, fue la falta de mercado propio en la cabecera municipal de Camotán y en las aldeas. Las familias que viven en la aldea de Pajcó caminan cerca de dos a tres horas para llegar al mercado del municipio de Jocotán

(municipio próximo al municipio de Camotán), y las que viven en las otras aldeas tienen que tomar bus. No se reportan datos acerca de la disponibilidad de alimentos en el mercado local debido a que no existe ese recurso en el municipio de Camotán ni en las aldeas.

En cuanto a las actividades productivas y de generación de ingresos de las familias, se sabe, por datos obtenidos a finales del año 1996 de la línea de base de la Asociación de Desarrollo de Comunidades Pajcó, que de 568 familias en las aldeas, el 69% tienen como modo de producción de ingresos, la crianza de animales domésticos y el 2.78% de la población se dedican a la fabricación manual de artesanías como petates, ollas de barro, escobas, redes de pita, morrales, atarrallas y comales que generalmente son pagados a bajos precios por intermediarios, esta labor es tarea principalmente desarrollada por mujeres.

El trabajo agrícola en todo su proceso lo desarrollan en su generalidad hombres, las mujeres y niños a partir de los nueve años de edad participan sin recibir remuneración salarial en las actividades agrícolas de la familia. En cuanto al empleo agrícola que es el que predomina en la región, los agricultores mencionan que hay escasez de empleos agrícolas en la localidad y que algunos trabajadores agrícolas trabajan por períodos cortos de tiempo, en "tabaquerías o fincas privadas, para ganar el pistío para comprar café o azúcar".

Generalmente, debido a la escasez de empleos en la zona, los informantes claves manifiestan que un sector importante de trabajadores agrícolas, "se va trabajar a donde sea, una parte se va a otros lugares lejanos como el Petén", pero por lo general, "se va a trabajar a Honduras, otros van a la frontera del Salvador", por un período de hasta seis meses, "a cortar café en agosto y regresa uno en enero, debido a que no queda otra". Una de las razones de la migración estacional que explican los agricultores es, "si uno sembró las siembras en mayo y el invierno está mal, uno está descontrolado y se tiene que rebuscarse el pisto para poder pagar la deuda del crédito y comprar un poco de comida para la familia".

Todos los trabajadores agrícolas entrevistados, estuvieron de acuerdo en que el salario es muy bajo, un campesino gana entre 7 y 12 quetzales al día, "es raro el día que va a ganar diez quetzales" que por lo general se gana al día por tarea, "se gana seis quetzales en la tarea así entre campesinos". Esto limita el acceso a alimentos si se tiene en cuenta que el valor de la canasta básica de alimentos calculada por el Instituto Nacional de Estadística para este año, es de 43.73 quetzales por día. Un informante clave dijo: "no me aflijo mientras estoy alentado voy ganando siempre al día". Otro agricultor opinó que los ingresos económicos durante el año fueron casi inexistentes debido a que, "la verdad es que no vendemos cosecha, porque no hay producción para vender, porque este año fue más el crédito que sacamos y lo que cosechamos nada".

Esto es reforzado por los resultados obtenidos en una entrevista que se realizó a varios líderes de los comités locales, ya que estuvieron de acuerdo que para poder pagar el crédito que obtuvieron una parte de los pequeños agricultores, tienen que vender sus cosechas o emigrar a otras regiones en busca de empleo, "pues lo que nosotros vamos a decidir de que nosotros vamos a tener que vender esa cosecha, porque son dos cualidades en nuestras necesidades, si decidimos no vender la cosecha tenemos que retirarnos de tres a cuatro meses ajuera de nuestras comunidades, tenemos que irnos a ganar ese dinero". Un agricultor que se desempeña como líder en la comunidad dijo que ellos tienen la necesidad de negociar el crédito, "nosotros en lo que hay necesidad es de ver como hacemos para pagarlo, porque uno nunca puede estar uno cabal, a nosotros nos dicen el director Fito que Visión Mundial dice que tenemos que pagarlo".

En entrevistas realizadas a miembros de la Junta Directiva Regional de la Asociación, cuando se les preguntó acerca de la problemática económica expuesta por los agricultores dijeron, "dicen la verdad, es verdad, con el tiempo siempre esos granos básicos los tenemos que comprar, ya en estos días estamos comprando los granos básicos y tenemos que rebuscar ese dinero todavía para cancelar, entonces esos son las necesidades que acá ocurren y siempre se han venido dando, no sólo aquí en esta comunidad sino que alrededores", "no se le puede dar a la gente más necesitada por ejemplo, no pudieron pagar porque son pobres, pues ya no se les da más", "a nosotros nos dicen de allá el director que nosotros somos los culpables porque llevamos solicitudes de familias que no

pueden pagar, que nosotros debemos ver un poco más o menos el que puede pagar y a ese hay que darle los créditos”.

Debido a la escasez de alimentos básicos en las comunidades y a los problemas nutricionales que afectan principalmente a los niños, las familias apoyadas solicitan ayuda alimentaria, para garantizar la supervivencia de las poblaciones mientras se encuentren mecanismos propios de autosostenimiento, “para nosotros la ayuda en alimentos esa es una de las principales necesidades”, “nuestros hijos necesitan alimentos y el problema es que no tenemos las maneras de poder dárselos a ellos”, “sería bueno que Visión Mundial nos ayudara en rebajarnos el crédito para tener mejores oportunidades de conseguir los alimentos pero por el momento necesitamos ayuda para alimentar a los niños y ancianos”, “mire pues aquí abunda la desnutrición y los alimentos escasean cada año por eso nosotros estamos pidiéndole a Visión Mundial la ayuda para darle de comer a nuestro hijos”.

3. Consumo de Alimentos

Las principales necesidades identificadas en el componente de “consumo de alimentos” fueron las siguientes: acceso a programas educativos que incluyan el tema sobre alimentación y nutrición dirigidos a las familias y en las escuelas, acceso a programas de alfabetización adaptados a las condiciones de la localidad, elevar el nivel educativo de las familias, disminución de la deserción escolar, aumento del número de aulas y recursos humanos, técnicos y materiales

para garantizar la estabilidad laboral de los maestros y el rendimiento escolar de los alumnos.

Según línea de base de ASODEPCO para finales de 1996, de 2080 personas mayores de 15 años el 51% son analfabetas. De 974 personas entre las edades de 7 a 14 años únicamente asisten a la escuela el 51% de ellos. La deserción escolar es alta, de 974 estudiantes matriculados entre las edades de 7 a 14 años se retiró un 49% de escolares. No se reportan datos de las familias según el nivel educativo.

El consenso de las madres en relación a la problemática de educación fue que la mayoría de padres de familias no saben leer ni escribir, "tengo cuatro hijos, el más grande tiene nueve años, el otro seis y cuatro, y el otro un año, yo no sé leer, mi esposo no sabe leer, nosotros decidimos no tener muchos hijos, él se va a trabajar a la frontera con el mayor de nueve años a trabajar en chapeo, a veces se va a trabajar a otros terrenos, no sé a cuántos kilómetros está, nosotros no mandamos a la escuela a los niños".

Las madres identifican que muchos niños no van a la escuela debido a la falta de recursos económicos de sus familias para hacer frente al crédito de la beca escolar que facilita el proyecto de educación, "los niños no terminan de sacar su sexto grado de estudio, por en primer lugar, por escasez de los padres", otro factor que influye en la deserción escolar es la necesidad de mano de obra infantil, "cuando llegan a una cierta edad se los llevan a jornaliar a la costa norte,

Honduras, Zacapa, a las niñas casi no les gusta mandarlos a la escuela probablemente porque se les hace algo, los niños mayorcitos les hacen maldades, otro es que ya ellas pueden trabajar y ayudan a jalar agua, a cocinar, lavar trastes, cuidar la casa cuando la mamá o el papá no están".

Un líder comunal se refirió a la necesidad de ampliar la infraestructura de las escuelas, "tenemos una escuelita muy pequeña y no es competente para albergar a tantos niños", según otro líder de la comunidad ya han realizado gestiones a diferentes instancias y no han logrado resultados positivos, "ya hemos venido solicitando varias veces, ya estamos cansados de hacer solicitudes con varias instituciones". También para los líderes es necesario contar con recursos docentes estables, "en estos días atrás estábamos faltos de maestros, sólo habían dos maestras prestadas aquí, más otras dos prestadas entonces no había formalidad sobre eso", "ya en estos días no vienen, a veces vienen tarde y así, eso es lo que a mí no me parece, no hemos podido hacer nada, pero yo siento que eso no está bien, verdad".

Otro asunto que fue identificado por las madres en relación a la problemática escolar de los niños es la desintegración de la familia, "yo tengo cinco hijos, cinco son, pero no pueden ir a la escuela, pues sí, no pueden porque como tienen que tener por fuerza el tata también, ajá, porque uno solo no puede buscar la comida para ellos, mire pues, para poner un niño en la escuela, hay que comprarle ropa, hay que comprar calzado, con una sola mudada no va a estar el

mes, hay que comprarle unas dos mudaditas para que se cambie, zapatos, y una solita, sin ayuda, imagínese”.

Para enviar a las niñas a la escuela las madres de familia tienen que hacer un gran esfuerzo para realizar el trabajo del hogar, “yo tengo una niña en la escuela, este año fue el primero que la mandé, tiene diez años, no lo pude mandar más pequeña, hasta ahora la estoy mandando, ella me ayudaba hacer el trabajo de la casa, ahora que lo mande a la escuela me alcanzo pero que vamos hacer para que estudie, ella todos los días se va, y ropa hay que comprarle”.

Las madres se refirieron al programa de patrocinio, “yo no recibo ayuda de misión mundial y ya van para tres años que patrocinaron los hijos y están desanimados porque ayuda no viene de ningún forma, desde que comenzó la reunión nos dijeron va a venir sus necesidades, necesidad de refacción para los niños, necesidad de comida para los niños, ropa a los niños”. Otra madre se refirió al tema de patrocinio, “tengo tres hijos y sólo le dieron yarda y media de trapo para que hagan una su camisa y son seis quetzales por tus niños, en misión mundial diciendo estas cosas es como dicen la mayoría nos sentimos presionados como engañados”.

Los comentarios acerca de la problemática en alimentación que vive la mayor parte de las familias según el consenso de un grupo focal en donde participaron madres de familias, fueron, “los niños quisieran comer tres tiempos al día, pero no se puede y como no hay comida como le digo que vamos hacer y que

vayan prueban un poco de tortilla, cuando no hay frijol se buscan verduras para los niños como chipilín, berro, no acostumbramos mucho frijol, porque no hay tanto, aquí conseguimos un frijol que se llama chapaneas, el maíz lo pasa igual que el frijol, no alcanza por eso empezamos la compra de maicillo o pastas en el pueblo”.

Las madres refirieron que en el proyecto de educación no existen programas educativos de educación alimentaria nutricional, “no aquí no han venido a darnos como orientaciones de los alimentos que debemos comer”, “no nosotras no tenemos reuniones para ver eso, a nosotras nos gustaría tener orientaciones de la dieta de uno y ahora que principalmente estamos escasos de alimentos”, y que algunas veces han recibido charlas educativas acerca de la preparación de alimentos de parte del personal del Dispensario Betania, el cual queda ubicado en el municipio de Jocotán, “aquí la única que ha venido ha visitarnos para darnos pláticas de lo que debemos comer es la hermana Marynol, ella ha hecho demostraciones de preparaciones de alimentos que se encuentran aquí en la comunidad y todas las madres las prueban”.

Cuando se les preguntó si sus hijos recibían en las escuelas educación en alimentación y nutrición, la respuesta fue que “a mí me parece que no, a nosotros nunca nos han dicho los niños eso”, también se refirieron a la ausencia de programas de alfabetización en las comunidades, “los adultos no tenemos ayuda para aprender a leer y escribir, aquí no está funcionando eso para nosotros”, “aquí la mayoría de los padres somos analfabetos”.

Las madres refirieron cuando se les preguntó por la alimentación del neonato, que "algunas mujeres dan luego de mamar" y "otras hasta los dos días [postparto] cuando tienen leche", para la segunda situación "se les da a los niños, en los primeros días, agua hervida con azúcar". En general todas las madres manifestaron dar lactancia natural a sus hijos, la duración varió entre los dos a tres años. La ablactación la inician a partir de "los tres a seis meses", con los alimentos "que hayan", "con lo que tengamos", "a los niños se les da tortillitas de maicillo con caldo de frijol y cafecito por eso es que se enferman y crecen bien desnutridos".

4. Utilización Biológica de Alimentos

Las principales necesidades identificadas en el componente de "utilización biológica de alimentos" fueron las siguientes: acceso a la atención de las enfermedades principalmente de aquellas que ponen en mayor riesgo la vida del paciente, asesoría sistemática y de calidad del técnico de salud de ASODEPCO, desarrollo de un trabajo de campo oportuno y eficaz que involucre activamente a las familias apoyadas, acceso a servicios preventivos de salud, eliminación de la desnutrición infantil, mejoramiento del estado nutricional de la población y, acceso a viviendas integrales, letrinas y agua para consumo humano.

a. Salud. La red de establecimientos del Ministerio de Salud Pública que atiende a las comunidades estudiadas está constituida por un Centro de Salud, localizado en el municipio de Camotán y un Puesto de Salud ubicado en la aldea Caparjá. Por lo general la población de la aldea de Pajcó es atendida en

el Centro de Salud de Camotán y los habitantes de las demás aldeas acuden al Puesto de Salud de Caparjá.

La mayor parte de los entrevistados manifestó que la tendencia que tiene la mayor parte de los pobladores es a resolver sus problemas de salud con prácticas tradicionales como el uso de yerbas. Las razones que explican esta tendencia son el difícil acceso a las unidades de salud para las familias que viven en zonas alejadas, lo accidentado del camino, la visión que tienen los pobladores acerca de las enfermedades y, para algunos entrevistados, también influye la inadecuada calidad de la atención de parte del personal de salud. También opinaron que el trabajo de campo de la red de servicios del Ministerio de Salud y del personal del proyecto es casi inexistente, por lo que una gran proporción de la población no tiene acceso a los servicios de salud.

Líderes de salud de las comunidades al ser preguntados acerca del lugar en donde son llevados los niños cuando se enferman dijeron que, "tenemos varias cualidades, unos van al Puesto de Salud de la aldea Caparjá o al Dispensario Betania, que queda en el municipio de Jocotán, [Jocotán es un municipio próximo al municipio de Camotán], otros buscan alguien que cure con yerbas", otro líder opinó que, "si la enfermedad es muy grave es llevado para el Hospital de Chiquimula", todos los líderes de salud estuvieron de acuerdo que las emergencias se dan generalmente por las noches

y, debido al mal estado de los caminos y falta de transporte, tardan mucho tiempo en trasladar a pie al enfermo a la cabecera municipal de Camotán.

Según datos suministrados de la línea de base de ASODEPCO, la desnutrición es un flagelo que afecta principalmente a la población infantil, de 293 niños menores de cinco años según el indicador peso para edad $< \text{ó} = a -1$ desviación estándar, el 59% padece de desnutrición. En otras palabras, de cada diez niños de las comunidades bajo estudio, seis padecen de algún problema relacionado con su estado nutricional.

En relación al tema de la desnutrición la responsable del Puesto de Salud de Caparjá dijo: "la desnutrición es grave hay niños con marasmo, Kwashiorkor y casos que realmente impresionan. Aquí no podemos hacer nada, esos casos sólo los referimos al hospital, también hay apoyo de la Misión Belga en la atención y seguimiento de niños desnutridos".

Cuando se preguntó acerca del funcionamiento del programa de monitoreo del crecimiento en el Puesto de Salud de Caparjá la responsable del Puesto de Salud dijo: "lo deberíamos de llevar pero sola se me hace difícil, a veces viene una gran cantidad de personas, no lo llevamos también debido a la falta de papelería".

De la entrevista realizada a la directora del Puesto de Salud de Caparjá se obtuvo la siguiente información: "las principales enfermedades

que se atienden en este centro son un reflejo de la realidad de nuestro país, el síndrome diarreico agudo, la infección respiratoria aguda, la desnutrición, parasitosis y el impétigo”.

En un grupo focal en donde participaron madres de familia se abordaron los problemas de salud de las comunidades, los principales comentarios fueron, “los niños aquí se enferman de catarro, tos, bronquitis, cólicos, asientos, calentura, vómitos, dolor de estómago, granos en la piel, hinchazón y parásitos”. Cuando se enferman los niños, las madres refieren que “nosotros les hacemos el atolito, bueno sancochamos un poquito del maíz, lo molemos y hacemos el atolito y se lo damos con un poco de azúcar, si tenemos canela le ponemos, esto es para que se alimenten”. “Para que se alivien, lo que se les da es yerbas, albahaca, el camotillo, el venadillo, los molemos en la piedra, lo colamos y los cocemos y lo damos tibio eso es para el dolor de barriga y los asientos”, “agora si el caso es muy delicado lo llevamos al pueblo”.

Otro problema de salud que fue referido por las madres es que hay niños que “les agarra mal de ojo” y “otros se mueren”, según los comentarios de las madres se observan casos de “niños que mueren, yo miré uno que se murió y sólo pasaba enfermo, enfermo, y le agarraba calentura, asientos, y era hinchado todo y entonces se murió, yo no sé que mal le cayó”. Otra participante dijo, “la mera verdad es que estamos abandonados, en un principio decían que iba venir una doctora de Visión Mundial, ahorita es tiempo y no ha venido la doctora y a veces cuando viene uno no ha reunido de centavo

en centavo los cuatro quetzalitos, por eso muchos no van, cuando son tres niños paga uno hasta 12 quetzales, imagínese, nosotros lo hayamos costoso”.

La apreciación de los problemas de salud que tuvo un padre de familia al ser entrevistado es que “las necesidades que tenemos nosotros aquí son muchas, se necesita alguien que lo ayude a curarlo, aquí hay muchas necesidades porque no sólo los niños se enferman, nuestros padres se enferman, las mujeres se enferman, ellas cocinan todo el día tortillando y después lavan, uno todo el día en el sol sudando en los campos, cargando uno sus abonos, y después le cae a uno lluvia”, otro informante dijo, “el caso es de que vienen las necesidades para curarlo a uno encerrando bastante caro”.

Otra opinión de un padre de familia entrevistado fue “pues yo he acompañado a mi esposa lo más que he llevado a mis hijos allí al Centro de Salud de Camotán, bueno las enfermeras sí atienden, el doctor es algo así que, si uno llega a una consulta le dice a uno apúrese porque mire yo estoy preciso”, “ahora las enfermeras, ellas sí hacen lo posible por atenderlo a uno”.

Al ser entrevistado un líder de la comunidad acerca de las necesidades que tenían para ayudar a la población a resolver sus problemas de salud dijo: “la mera verdad es que necesitamos mayor ayuda de parte del proyecto de salud, y aquí les da a los niños asientos, granos, calenturas y tos, cuando llueve se enferman más, en verano sólo cae calentura y tos no sé por qué será”. Otro líder de salud entrevistado manifestó que “aquí no hay

orientaciones, no hay charlas educativas, eh, no viene atención directa pues del proyecto, por lo menos que venga la doctora de Visión Mundial un día a la semana, una vez al mes, que se yo, o sea, no hay control del peso de los niños; yo he visto muchos niños desnutridos, la mayoría y no son atendidos”.

La cobertura de vacunación en la región es baja por lo que la población infantil se encuentra en una situación de riesgo epidemiológico pues de 720 niños menores de cinco años el 42% no cuenta con un esquema completo de vacunación, lo que significa que de cada diez niños cuatro no tienen sus vacunas completas.

Según refirieron algunos líderes de la comunidad algunas familias no se presentan cuando hay jornadas de vacunación: “antes así se crea que es orden, pero nosotros ahora no lo queremos así”, otra opinión fue, “y ellos piensan dice la vacuna caye mal, talvez no estaba alentado mi niño o sea la mamá o el papá no estaba alentado mi niño o sea que se enfermó y se murió, o sea que esa vacuna no tenía provecho”, otro líder dijo, “eso es lo que dicen que se ponen enfermos unos cuatro días, otro asunto es que algunos viven lejos y no se avisan, cuando saben ya se han ido, no están los de las vacunas”.

En relación al control prenatal los entrevistados afirmaron que la mayoría de mujeres embarazadas no acuden a las unidades de salud, cuando se le preguntó a las madres si tuvieron control del embarazo en el Puesto de Salud de Caparjá o en el Centro de Salud de la cabecera municipal,

las respuestas son generalmente, "no, nunca, yo a ninguna parte he ido, todos los que tuve no he tenido ninguna ayuda de nadie", otra madre dijo: "yo no he tenido así, ajá, yo no he ocupado a ninguno para estos todos los tuve solo".

Una madre dijo que en los casos en que el parto se complica, "se va al pueblo, por ejemplo cuando es una enfermedad grave la fe que le tenemos nosotros es al dispensario Betania", otra madre de familia dijo que hay mujeres embarazadas que son atendidas por comadronas, "a veces en la comunidad hay comadronas que según dicen unos que curan y ellas [embarazadas], pues sienten alivio", "a los esposos les gusta que sean atendidos los partos por comadronas, según la informante muchas mujeres no solicitan el servicio de comadronas por las siguientes razones, "porque quieren que se les haga caldo de gallina y si no se les hace el caldo hablan, y otro es, que se tiene que pagar caro si sale varoncito ahora si sale hembra se paga menos".

b. Saneamiento ambiental. La vivienda expresa evidentemente las condiciones del ambiente natural y socioeconómico de la familia. Según datos de la línea de base de la Asociación de Desarrollo de Comunidades de Pajcó, de 768 viviendas el 69% tienen piso de tierra y las paredes están hechas de bahareque o de palma. Se observó que en los diferentes lugares de las distintas aldeas existen algunas diferencias en el tipo de vivienda que provienen principalmente de las posibilidades económicas de sus ocupantes; pocas viviendas tienen techo de láminas de zinc, paredes de bloques y piso de ladrillos o cemento;

sin embargo, la mayoría de familias no tienen condiciones sanitarias adecuadas en sus viviendas.

Los informantes claves en un grupo focal en donde participaron jefes de familias manifestaron: "otras de las necesidades que hay aquí es de vivienda, nosotros quisiéramos que tan siquiera nos ayudaran primeramente con el techo, mire el ranchito donde estamos viviendo, no tenemos puertas, no cubrimos bien las cosas, cuando llueve nos mojamos, principalmente los niños, ellos están patrocinados y dicen si tiene niño patrocinado tiene derecho a vivienda".

Otro participante dijo: "la mayoría no tiene vivienda, vivimos en estas casitas así somos pobres, el problema es que las viviendas vienen normalizado como en tres mil quinientos [quetzales], imagínese que la persona es imposible, imagínese de que solo le dan los precios del techo y el material, y uno brinca de asustado, no estamos normalizados con esos precios", los participantes explicaron que esos precios no incluyen el gasto de acarreo de los materiales, ni de mano de obra, "tenemos que pagar para traer el cemento, cal y todas las cosas que necesitemos, pero para hacer un trabajo de estos no se va hacer de regalado, está pagando muy barato las personas diez quetzales y dando la comida".

Con relación al agua para consumo humano los participantes dijeron que una gran parte de la población no tiene agua dentro del domicilio, "allí legalmente hay personas que si tienen, que jalan agua lejos, y hemos hablado que

sí queremos el agua domiciliaria, para uno dominar su agua de cada persona, ya hicimos solicitud, pero pasa que es caro, somos pobres, sería imposible que lo reuniera”.

Otra opinión fue: “antes pasaba por aquí un arroyo, ahora se secó, de donde somos nosotros sacamos de una quebrada”. Un participante dijo que la gente que vive en el centro de las aldeas tienen agua en su domicilio, “nosotros aquí en lo que tenemos no nos quedamos sin agua, tal vez porque estamos en bajo, el agua es proyecto que viene arreglado, en este lugar fue el FIS si el que metió agua, digamos que en llave tenemos el agua”. Otro participante dijo: “nosotros si tenemos agua en tubo pero en verano escasea el agua por semanas y a veces tarda casi dos meses en llegar el agua porque no hay fuerza del agua, la verdad es que aquí hay mucha escasez de agua”.

En cuanto a sistemas de eliminación de excretas, a pesar de los esfuerzos realizados hasta ahora, existe una insuficiente cobertura de letrinas, de 768 viviendas el 54% no tienen letrinas u otro sistema de eliminación de excretas. En un grupo focal en donde participaron padres de familia dijeron “una de las necesidades que tenemos muchas familias aquí es que estamos faltos de letrinas, pero como le decíamos, vienen los materiales normalizado muy costosos para nosotros”. Otra opinión de un padre de familia que fue compartida por el resto de los participantes es que “las letrinas entra a través de la vivienda, uno gasta en todo como trescientos quetzales, imagínese porque uno tiene que echar viajes allá donde ellos a la oficina en Camotán”.

Un miembro del comité de salud dijo, "así es porque fíjese de que en primer lugar viene muy caro porque hay que pagar como sesenta quetzales aunque no en el momento, también se gasta en transporte de lo que le hacen entrega en la oficina de los personales de Visión Mundial", [Camotán]. Otro líder de la comunidad manifestó: "sería bueno, si se puede, que nos dijeran como una orientaciones de cómo hacer las cosas, no sólo que nos entreguen los materiales allá en la asociación en veces ahí pasan en los patios de las casas, sin poder hacer uso de los materiales por faltos de orientaciones".

B. Coherencia entre Prioridades y Estrategias de Visión Mundial, Guatemala, los Proyectos que Desarrolla ASODEPCO, y las Necesidades de las Familias Apoyadas para el Logro de la SAN

1. Prioridades de Visión Mundial, Guatemala, a nivel teórico conceptual

Desde el punto de vista teórico conceptual la imagen objetivo de Visión Mundial, Guatemala, contiene varios elementos que se relacionan directamente con la filosofía del Desarrollo Transformador Sostenible, como la promoción humana, enfoque de género, desarrollo de la niñez, compromiso permanente, satisfacción del cliente y otros, estos principios constituyen en parte, las principales prioridades de la organización, dirigidas a promover el desarrollo humano sostenible en el nivel local.

La organización no gubernamental es explícita al expresar que su misión es facilitar y catalizar el desarrollo transformador sostenible, a través de la entrega de asistencia técnica y apoyo financiero a proyectos que son implementados a nivel local a través del equipo técnico de ASODEPCO.

Las prioridades programáticas de Visión Mundial, Guatemala, se encuentran descritas en el Plan Gerencial AF/97-2000, y son las siguientes: Administración y Organización, Asistencia Sanitaria Esencial, Educación Integral y Desarrollo Económico. Dentro de cada una de las prioridades programáticas de la organización se contemplan metas para cada asociación de desarrollo.

2. Objetivos Estratégicos de Visión Mundial, Guatemala

Los objetivos estratégicos de la ONG, que son descritos en esta sección, contienen estrategias dirigidas a fortalecer la parte interna de la organización y a consolidar los procesos de desarrollo local.

a. Desarrollar procesos de educación transformadora que habiliten al recurso humano local para liderar procesos de desarrollo sostenible.

b. Asesorar técnica y administrativamente a cada Asociación de Desarrollo de Comunidades para alcanzar calidad en el desarrollo de los programas.

- c. Implementar un sistema integrado de información que facilite la toma de decisiones a nivel comunitario y en la organización.
- d. Realizar un proceso de supervisión y monitoreo sistemático con enfoque educativo que facilite la ejecución de los planes comunitarios.
- e. Implementar un programa de desarrollo organizacional que facilite los procesos de cambio en los distintos niveles de la organización.
- f. Promover la cooperación sistemática en los equipos de trabajo para lograr la optimización de nuestros procesos.
- g. Implementar un programa de desarrollo del personal para contar con recurso humano calificado y autorealizado en el servicio cristiano, a largo plazo.
- h. Desarrollar un programa de mercadeo que permita recaudar fondos de apoyo a proyectos y a la sostenibilidad de la organización.
- i. Dar testimonio de Jesucristo, individual y corporativamente, por medio de nuestros hechos y palabras para que las personas con quienes nos relacionamos sean motivadas a seguirlo

3. Prioridades y estrategias de Visión Mundial, Guatemala, aplicadas en proyectos de desarrollo local

En el nivel local, se identificaron los Proyectos de Agricultura, Educación, Salud y Vivienda Integral (letrificación, agua), estos proyectos son desarrollados e implementados por ASODEPCO. En cada uno de uno de los proyectos la organización comunitaria es responsable de brindar los siguientes servicios: formación y desarrollo de recursos humanos locales, capacitación en aspectos gerenciales y administrativos, asistencia técnica agrícola y apoyo financiero adecuados a las necesidades de las familias asociadas.

ASODEPCO, se encuentra localizada en el municipio de Camotán del Departamento de Chiquimula. El municipio de Camotán tiene una población de 30,881 habitantes, cuenta con la cabecera municipal, asiento de autoridades centrales y locales; y de instituciones religiosas, educativas y de salud y, está dividido en 29 aldeas y 51 caseríos.

ASODEPCO está conformada por seis aldeas, Pajcó, Brasilar, Shupá, El Despoblado, La Libertad y Caparjá. La asociación atiende a 4,107 personas que conforman 822 familias pertenecientes a la etnia Chortí. La población es muy joven, el 44% es menor de 15 años de edad, las mujeres representan el 48% de la población y, la mayoría de los asociados habla español.

ASODEPCO, es una organización comunitaria con personería jurídica, el máximo órgano de consulta es la Asamblea General, la Junta Directiva Regional es la instancia que representa a las comunidades o aldeas. Cada aldea tiene comisiones locales de educación, salud, economía, patrocinio y vigilancia, cada una con funciones específicas (21).

La población a la cual atiende ASODEPCO tiene un bajo nivel educativo, lo que ha dificultado a Visión Mundial, Guatemala, encontrar personal capacitado, o con la formación necesaria dentro de las comunidades para trabajar en la dirección técnica de los proyectos que desarrolla e implementa ASODEPCO.

Debido a esto, líderes de las comunidades que conforman la Junta Directiva Regional de ASODEPCO, de común acuerdo con las autoridades del nivel central de Visión Mundial, Guatemala, contratan al personal técnico administrativo clave para los siguientes cargos: director de los proyectos, administrador, técnico de producción y de salud; éstos a su vez cuentan con un personal de apoyo compuesto por tres personas originarias de una de las aldeas, para apoyar el programa de educación, patrocinio, atender a los usuarios que demandan servicios de fotocopias o medicinas (farmacia); y, un encargado de bodegas. El equipo técnico es considerado por Visión Mundial, Guatemala, como parte de ASODEPCO y está subordinado a su Junta Directiva Regional; únicamente el equipo técnico contratado recibe salarios que provienen del presupuesto que facilita Visión Mundial, Guatemala, a ASODEPCO.

El director de proyectos tiene la función de hacer efectivas las decisiones provenientes de la Asamblea General y de la Junta Directiva Regional de la asociación y de servir de puente entre Visión Mundial, Guatemala, y ASODEPCO. Estos mecanismos de trabajo obedecen en parte a la visión de la ONG, de facilitar y catalizar el Desarrollo Transformador Sostenible, para que las familias asuman la responsabilidad de desarrollar e implementar los proyectos en el nivel local y al proceso de descentralización y desconcentración que ha puesto en marcha en el nivel local.

ASODEPCO tiene como visión que "las familias asociadas cuenten con ingresos económicos suficientes como resultado de la obtención de buenas cosechas agropecuarias y empleos dignos. Ello les permitirá además gozar de buena salud, lo que se evidenciará en el buen estado nutricional de los niños y en el no padecimiento de las enfermedades prevenibles. El nivel educativo de los jóvenes y señoritas será el técnico universitario y todos los adultos serán alfabetas. Los socios directivos de ASODEPCO tendrán capacidad autogestora y de gerencia que les permitirá desarrollar una administración de calidad" (20) .

ASODEPCO tiene como misión facilitar el Desarrollo Transformador Sostenible de las personas aliadas a través de la implementación de proyectos, que incluyen la entrega de servicios integrales de calidad. Estos servicios pueden ser en salud, economía, organización y educación.

Visión Mundial, Guatemala, facilita además en las comunidades el Programa de Patrocinio, el cual es estratégico, ya que a través de este programa se movilizan recursos del exterior hacia las familias patrocinadas, en apoyo a los niños de familias pobres de las microregiones del país.

A continuación se describe el perfil de servicios estratégicos que operacionaliza ASODEPCO en cada proyecto.

a. Proyecto de Agricultura

i. Generación y capacitación de tecnología agrícola en el Centro de Capacitación Nacional "El Tule", ubicado en el departamento de Chiquimula.

ii. Asistencia técnica a los pequeños agricultores facilitada por un técnico agrónomo contratado por Visión Mundial, Guatemala, y ASODEPCO.

iii. Crédito agrícola en especies (semillas y abono), no incluye transporte de los insumos agrícolas hacia las aldeas.

b. Proyecto de Educación

i) Facilita, a través del crédito, becas escolares para estudiantes del nivel básico y técnico. La beca consiste en viáticos para gastos de transporte y algunos materiales de estudio.

ii) Proporciona, a través del crédito, útiles escolares a mitad de precio para estudiantes del nivel primario.

c. Proyecto de Salud

i. Facilita un médico general que realiza visitas al poblado central de las aldeas. Entrega medicamentos (desparasitantes, vitaminas, antitusivos y expectorantes) a un menor costo, a los niños patrocinados. En la fecha que se realizó el estudio, no se implementaban funciones de coordinación con el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social.

ii. Cubre gastos de hospitalización para niños desnutridos en la Clínica Betania, ubicada en el municipio de Jocotán; y viáticos de transporte y alimentación para el traslado de niños graves al hospital de Chiquimula.

iii. Facilita medicamentos a un menor costo en la sede de ASODEPCO en el municipio de Camotán, Chiquimula.

iv. Provee atención curativa de casos especiales en la sede de Visión Mundial en el municipio de Camotán, Chiquimula.

v. Provee la formación y capacitación de facilitadores de salud en el nivel local.

vi. Entrega una vez al año un paquete que contiene alimentos básicos y otros artículos de primera necesidad como jabón, pasta dental y otros, a las familias con hijos patrocinados por medio de la actividad conocida como Festival de la Familia, a un menor costo.

d. Proyecto de Vivienda Integral

i. Facilita materiales de construcción (cemento, bloques, láminas de zinc, y otros) a través de créditos blandos para viviendas integradas, al 8-10% de interés anual. No incluye gastos de transporte de materiales, ni mano de obra.

ii. Facilita materiales de construcción de letrinas (materiales de construcción y tasa), a través de créditos blandos para viviendas integradas que incluyen servicio de letrina y agua, al 8-10% de interés anual. No incluye gastos de transporte de los materiales, ni de mano de obra.

4. Comparación entre el perfil de servicios que brinda ASODEPCO y el perfil de necesidades en Seguridad Alimentaria y Nutricional de las familias apoyadas

Las características del perfil de servicios que brinda la organización comunitaria y el perfil de necesidades de las familias en relación al componente de "disponibilidad de alimentos" se presentan en el cuadro 3.

Cuadro 3

Comparación: entre el Perfil de Servicios que Brinda ASODEPCO y el Perfil de Necesidades de las Familias que Conforman la Asociación en Relación a la Disponibilidad de Alimentos. Camotán, Chiquimula
Noviembre de 1997.

Perfil de Necesidades de las Familias	Perfil de Servicios que brinda ASODEPCO	Brecha
Acceso a tierra Crédito para arrendar tierra, ya sea individual o en pequeños grupos	El proyecto de agricultura no incluye servicios que faciliten el acceso a tierra	El crédito agrícola no incluye recursos financieros para arrendar tierras.
Acceso a insumos agrícolas necesarios	Proveer insumos agrícolas (semillas y abono) a través del crédito agrícola	Un sector importante de pequeños agricultores no tuvo acceso al crédito por no ser sujetos de crédito.
Acceso a tecnología agrícola apropiada	Brindar capacitación en tecnología agrícola	No se ha logrado el efecto multiplicador de los recursos locales que han sido capacitados

Continuación Cuadro 3

Perfil de Necesidades de las Familias	Perfil de Servicios que brinda ASODEPCO	Brecha
Acceso a asistencia agrícola oportuna en el campo	Asegurar un técnico agrícola en el proyecto de agricultura	El técnico agrícola tiene asignado otras funciones dentro de la oficina de ASODEPCO y esto no le permite dar asistencia técnica a los proyectos, ni a realizar actividades de monitoreo, supervisión y evaluación en el proyecto
Acceso a un programa de control de plagas	Asegurar un técnico agrícola en el proyecto de agricultura e insumos para el control de plagas	Las familias afirman que no contaron con los conocimientos e insumos necesarios para el control de plagas
Acceso a un sistema de comercialización	No asegura la protección del pequeño productor agrícola	No existen políticas de comercialización que protejan al pequeño productor agrícola
Acceso a conocimientos técnicos administrativos y financieros	Algunos líderes locales han sido capacitados	No existen actividades que refuercen los conocimientos adquiridos por líderes locales

Las brechas que fueron identificadas en el componente de disponibilidad de alimentos se explican en parte, a que un importante sector de los pequeños agricultores necesitan tener acceso a tierra, ya sea en forma individual o en pequeños grupos. El crédito agrícola que reciben de parte del proyecto de agricultura sólo facilita una parte de los insumos (semillas y abonos), que necesitan para cubrir la totalidad de su área de cultivo. El crédito agrícola no tiene asignado recursos económicos para arrendar o alquilar tierras para producir granos básicos.

Debido a las precarias condiciones económicas, una gran parte de los pequeños agricultores asociados no pudieron cancelar sus créditos agrícolas del ciclo anterior, por lo que no pudieron acceder durante el presente año al crédito agrícola, ni a otros créditos para obtener servicios como educación y viviendas integrales (letrificación, agua).

Una brecha identificada fue la falta de asistencia técnica y apoyo financiero en el proyecto de agricultura. Los recursos humanos locales que han sido capacitados en técnicas agrícolas no han logrado el efecto multiplicador esperado por diferentes razones.

Algunos entrevistados que han sido capacitados en el área agrícola afirman que existe desinterés de los pequeños agricultores jóvenes en adquirir tecnología o conocimientos debido a que prefieren trabajar como jornaleros o empleados agrícolas, para no enfrentar riesgos.

Otros agricultores capacitados han emigrado definitivamente a otros lugares, y los que quedaron en las comunidades expresaron que no han contado con el estímulo y el apoyo necesario de ASODEPCO para realizar esta importante tarea.

Una brecha identificada fue la falta de apoyo en relación a la comercialización de la producción, por lo que algunos pequeños agricultores que decidieron vender, lo hicieron en condiciones de desventaja ante los

intermediarios, lo que afectó negativamente el ingreso económico de las familias.

Se identificó falta de capacitación en aspectos técnicos relacionados con el área administrativa y financiera del proyecto, los pequeños agricultores expresaron que esta capacitación es de vital importancia para que los recursos humanos locales puedan hacerse cargo de sus procesos de desarrollo y puedan mejorar la calidad de vida de las familias.

Las características del perfil de servicios que brinda ASODEPCO y el perfil de necesidades en las comunidades en relación al componente de "acceso de alimentos" se presentan en el cuadro 4.

Cuadro 4

Comparación entre el Perfil de Servicios que Brinda ASODEPCO y el Perfil de Necesidades de las Familias que Conforman la Asociación en Relación al Acceso de Alimentos. Camotán, Chiquimula. Noviembre de 1997.

Perfil de Necesidades de las Familias	Perfil de Servicios que brinda ASODEPCO	Brecha
Creación de un sistema adecuado de distribución de alimentos en cada una de las aldeas	No incluye actividades que promuevan un suministro adecuado de alimentos	No existe un sistema adecuado de distribución de alimentos en las comunidades
Acceso a asistencia alimentaria	Brindar asistencia alimentaria a un menor costo, por medio de la actividad conocida como Festival de la Familia. Este festival es realizado cada fin de año. Los granos básicos entregados en esta actividad no provienen de la producción local.	La asistencia alimentaria es insuficiente y no se brinda de manera sistemática Falta de un adecuado control de los granos básicos que fueron entregados en la actividad conocida como Festival de la Familia, lo que originó el endurecimiento del grano de frijol.
Aumento de los salarios del jornalero agrícola		No incluye políticas que promuevan reivindicaciones salariales en el campo
Acceso a empleos dentro y fuera del sector agrícola	El crédito agrícola en el proyecto de agricultura	No incluye políticas que promuevan el empleo dentro y fuera del sector agrícola.
Incremento de los ingresos económicos de las familias		El proyecto avícola endeudó a algunas familias por falta de sostenibilidad.

En el componente de acceso a los alimentos se identificaron las siguientes brechas, no existe un sistema adecuado de distribución de alimentos en cada una de las aldeas. La población carece de mercado propio en las aldeas y en la cabecera municipal, esto limita el acceso físico de los alimentos necesarios para una adecuada alimentación y nutrición.

Los entrevistados consideran que la asistencia alimentaria que reciben en la actividad denominada como Festival de la Familia, es insuficiente y esporádica, y con falta de control de calidad de los granos básicos que se entregan, lo que perjudicó a varias familias al invertir en el paquete y no poder consumir el frijol, debido al endurecimiento del grano.

También expresan que debido a la problemática relacionada con la baja productividad de las cosechas, los bajos salarios que recibe el jornalero y, la escasez de empleo dentro y fuera del sector agrícola, los pequeños agricultores y sus familias no tuvieron ingresos económicos suficientes para acceder a los créditos que facilita ASODEPCO, ni a los alimentos necesarios para el consumo diario.

Las características del perfil de servicios que brinda ASODEPCO y el perfil de necesidades educativas de las familias para mejorar el "consumo de alimentos" se presentan en el cuadro 5.

Cuadro 5.

Comparación entre el Perfil de Servicios que Brinda ASODEPCO y el Perfil de Necesidades de las Familias que Conforman la Asociación en Relación al Consumo de Alimentos. Camotán, Chiquimula
 Noviembre de 1997.

Perfil de Necesidades de las Familias	Perfil de Servicios que brinda ASODEPCO	Brecha
Acceso a programas educativos que incluyan el tema sobre alimentación y nutrición	No se identificaron servicios en estas áreas	No existe educación permanente en relación al tema de alimentación y nutrición, ni programas de alfabetización.
Acceso a Programas de Alfabetización		
Elevar el nivel educativo de las familias	Facilitar la educación primaria a los niños a través del crédito escolar. Proveer créditos en becas escolares para estudiantes del nivel básico y técnico.	La mayor parte de las familias no tuvo acceso al crédito para la educación primaria escolar, ni a becas escolares. Esto se explica en parte al temor de las familias de contraer crédito para la educación de sus hijos y no poder cumplir con el pago de la misma; ya que esto limitaría el acceso de la familia a otros tipos de créditos. Además muchos padres no fueron sujetos de créditos porque no lograron cancelar el crédito agrícola anterior.
Disminución de la deserción escolar		
Aumento del número de aulas y de recursos humanos, financieros y materiales que garanticen la estabilidad laboral de los maestros y el rendimiento escolar de los alumnos	No se identificaron servicios en esta área.	No existen políticas que promuevan la estabilidad laboral de los maestros, ni el rendimiento escolar de los alumnos.

En el componente de consumo de alimentos se identificaron las siguientes brechas, debido a la falta de recursos económicos suficientes, las familias no pueden adquirir los créditos en becas escolares, tanto para la educación primaria, secundaria y técnica.

Existe un temor generalizado de las familias en adquirir crédito para la educación primaria, secundaria, técnica y vocacional de sus hijos y no poder cumplir con los pagos del mismo, ya que ello limitaría el acceso a un nuevo crédito agrícola y a otros tipos de créditos que les permiten obtener servicios como viviendas, letrinas y agua.

Los padres de familia que manifestaron su interés en elevar su nivel educativo, afirmaron que no existen programas de alfabetización en las comunidades. También expresaron que en los proyectos que son desarrollados por el equipo técnico de ASODEPCO, no existen actividades educativas relacionadas con el tema de alimentación y nutrición. También afirmaron la ausencia de actividades en el proyecto de educación dirigidas a disminuir la deserción escolar, mejorar la infraestructura de las escuelas y aumentar el número de maestros.

Las características del perfil de servicios que brinda ASODEPCO y el perfil de necesidades en las comunidades con relación al componente de "utilización biológica de alimentos" se presentan en el cuadro 6.

Cuadro 6

Comparación entre el Perfil de Servicios que Brinda ASODEPCO y el Perfil de Necesidades de las Comunidades que Conforman la Asociación en Relación a la Utilización Biológica de Alimentos. Camotán, Chiquimula
 Noviembre de 1997.

Perfil de Necesidades en las Comunidades	Perfil de Servicios que brinda ASODEPCO	Brecha
Acceso a la atención de las enfermedades que ponen en riesgo la vida del paciente	Facilitar un técnico de salud. Provee viáticos para transporte y alimentación y gastos de hospitalización Provee medicamentos a un menor costo	Enfoque curativo de la atención en salud Las familias afirman que las medicinas son muy escasas y para adquirirlas deben de pagarlas de inmediato y a un precio considerado alto
Acompañamiento del técnico de salud	Facilitar un técnico de salud	Inadecuado trabajo de campo
Acceso a servicios preventivos de salud		Las comunidades no tienen un papel protagónico en los cuidados de salud
Eliminación de la desnutrición infantil		Falta de asesoría técnica en el proyecto
Acceso a educación para mejorar las condiciones ambientales de las comunidades		Falta de actividades de monitoreo, supervisión y evaluación en el proyecto de salud
Acceso a viviendas integrales, (letrinas y agua para consumo humano)	Crédito para vivienda integral	La mayor parte de la población no tuvo acceso al crédito de vivienda integral, por falta de ingresos económicos

Las brechas identificadas en el componente de utilización biológica de alimentos, fueron las siguientes: los miembros de la asociación expresan que no se les ayudó a resolver sus problemas de salud, por diferentes razones, ellos plantean que no se les brindó asesoría técnica, el acompañamiento médico a las comunidades fue inexistente, las visitas programadas de parte del médico del proyecto de salud fueron irregulares y esporádicas; los medicamentos son muy escasos y tienen un precio considerado alto con relación a sus ingresos; y que los líderes de las comunidades no juegan un rol protagónico para mejorar las condiciones ambientales y de salud de la población.

Debido a que un número considerable de niños padece y muere de desnutrición y enfermedades infecciosas, las familias consideran que no se están tomando las medidas adecuadas para atender las enfermedades y solucionar los problemas nutricionales de la población, principalmente de los niños que padecen de desnutrición severa.

Otra brecha identificada fue la relacionada entre el alto costo de las viviendas integrales (letrinas y agua) y la limitada capacidad económica de las familias pobres para adquirirlas. Los informantes expresaron que en el caso de familias que pudieron adquirir el crédito para letrina, no se les brindó las orientaciones necesarias para su instalación y el uso adecuado de las mismas.

C. Análisis del Grado de Relevancia que Tienen los Proyectos Locales para la Satisfacción de las Principales Necesidades Expresadas por las Familias

La relevancia de los proyectos locales se incrementará, en parte, en la medida que logren reducir la brecha identificada entre los servicios que brinda ASODEPCO y las necesidades en SAN expresadas por las familias en el estudio. Para realizar su trabajo comunitario ASODEPCO desarrolla diferentes proyectos contenidos dentro de áreas programáticas.

1. Áreas Programáticas de ASODEPCO en el AF/98

Las áreas programáticas claves que la Asociación de Desarrollo de Comunidades de Pajcó ha definido como prioritarias son: organización y gestión por socios, salud, desarrollo económico, educación alternativa y testimonio cristiano, dentro de cada una la asociación desarrolla e implementa los proyectos identificados en las comunidades (proyecto de agricultura, educación, salud y vivienda integral).

ASODEPCO ha planteado una estructura organizativa comunitaria orientada a alcanzar sus objetivos en cuanto a desarrollo humano. Dentro de esta estructura se han conformado las siguientes comisiones: de educación, salud, economía, patrocinio y vigilancia, cada una con funciones específicas.

2. Comparación entre objetivos de áreas prioritarias de ASODEPCO y objetivos de SAN propuestos en el estudio

Para determinar si las áreas programáticas de los proyectos que son desarrollados e implementados por la asociación incluyen objetivos de Seguridad Alimentaria Nutricional (SAN), se hizo una comparación entre los objetivos de Seguridad Alimentaria Nutricional a nivel local propuestos en el estudio por el investigador y, los objetivos de cada uno de los proyectos locales.

El cuadro 7 muestra que para el componente de disponibilidad y consumo no existen objetivos de SAN en las áreas programáticas de los proyectos de agricultura y educación, respectivamente.

Cuadro 7

Comparación entre Objetivos de SAN y Objetivos Contenidos en los Proyectos de ASODEPCO. Camotán, Chiquimula
 Noviembre de 1997.

Objetivos de SAN	Objetivos de Areas Prioritarias (Proyectos de ASODEPCO)
<p>Disponibilidad</p> <ul style="list-style-type: none"> • Producir suficientes alimentos básicos en cantidad y calidad en las comunidades 	<ul style="list-style-type: none"> • No existen objetivos relacionados con la producción y calidad de los alimentos
<p>Acceso</p> <ul style="list-style-type: none"> • Facilitar el acceso físico y económico a todas las personas a los alimentos necesarios para un buen funcionamiento del organismo 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Crédito como base para el desarrollo económico (Area de Desarrollo Económico)
<p>Consumo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Incrementar el nivel educativo de todas las personas con énfasis en el componente de alimentación y nutrición • Estimular estilos de vida saludables • Mejorar las prácticas de alimentación con énfasis en los niños (as), menores de cinco años. 	<ul style="list-style-type: none"> • No existen en el área de educación objetivos relacionados con el componente de alimentación y nutrición • No existen objetivos relacionados con estilos de vida saludables, ni con las prácticas de alimentación en niños menores de cinco años
<p>Utilización Biológica</p> <ul style="list-style-type: none"> • Contribuir a mejorar el acceso a los servicios de salud de la población • Colaborar en el mejoramiento del saneamiento ambiental de las comunidades 	<ul style="list-style-type: none"> • Implementar la Atención Primaria en Salud (Area de Salud)

3. Comparación entre situación actual y situación deseada de las familias que conforman ASODEPCO

El cuadro 8 muestra las condiciones de la situación actual encontrada y las nuevas opciones de vida que desean los miembros de la asociación y sus familias. La situación actual en que se encuentran la mayoría de los miembros asociados a ASODEPCO reflejan en parte las estrategias de sobrevivencia, que según estudios, son adoptadas por las familias ante una situación de inseguridad alimentaria y nutricional.

La totalidad de las familias entrevistadas expresan que la importancia de los proyectos locales crecerá más en la medida que ayuden a la transformación de su situación actual por una nueva situación que es reflejada por ellos en la situación deseada.

Debido a la multicausalidad y complejidad de los factores que determinan la inseguridad alimentaria nutricional, es evidente que el abordaje de la problemática debe ser multisectorial. El logro de la SAN no es sólo responsabilidad de los gobiernos, sino que de todos los sectores y la sociedad civil organizada y de los organismos no gubernamentales interesados en el desarrollo humano.

Cuadro 8

Situación Actual y Situación Deseada por los Miembros de ASODEPCO.
Camotán, Chiquimula. Noviembre de 1997

Situación Actual de ASODEPCO	Situación Deseada por los Miembros de ASODEPCO
<p>Un 40% de productores sin acceso a tierra</p> <p>Baja productividad y producción, 20 a 30qq de maíz por manzana y 4 a 6qq de frijol por manzana</p>	<p>Acceso a tierra</p> <p>Mejorar la productividad y producción agrícola</p> <p>Acceso al crédito agrícola</p> <p>Mejorar sistema de comercialización</p> <p>Mejorar el sistema de información, comunicación y gerencia</p>
<p>Escasez severa de alimentos</p> <p>Trabajador agrícola con Salario de Q 6.00/día</p> <p>69% se dedican a crianza de animales domésticos</p> <p>Incremento en la emigración estacional</p>	<p>Creación de una red de abastecimiento local de alimentos nutritivos</p> <p>Generación de empleos y de Salarios dignos</p> <p>Eliminar la emigración</p>
<p>51% de la población es analfabeta</p> <p>Bajo nivel educativo</p> <p>Infraestructura inadecuada de escuelas</p> <p>49% de deserción escolar</p> <p>No hay programas de Educación Alimentaria Nutricional</p>	<p>Erradicar en cada una de las aldeas el analfabetismo</p> <p>Elevar el nivel educativo de las familias</p> <p>Mejorar la infraestructura y recursos de las escuelas</p> <p>Disminuir la deserción escolar</p> <p>Tener programas de Educación en Alimentación y Nutrición</p>
<p>Alta morbilidad infecciosa y mortalidad</p> <p>Inadecuado trabajo de campo</p> <p>Desnutrición grave</p> <p>Inadecuado saneamiento ambiental</p>	<p>Mejorar el estado de Salud y Nutrición de las familias asociadas</p>

4. Opinión de los entrevistados en relación a los proyectos

En esta sección se describen opiniones expresadas por miembros de ASODEPCO, sobre sus percepciones relacionadas a la importancia que han tenido los proyectos para satisfacer las necesidades en SAN de las familias apoyadas.

Las familias afirman que el proyecto de agricultura no les ha ayudado a resolver sus problemas de producción agrícola y que más bien, ha endeudado a los agricultores. Debido a la baja productividad de los cultivos y a la imposibilidad de pagar el crédito agrícola, muchos pequeños agricultores toman la decisión de vender una parte considerable de sus cosechas para obtener ingresos económicos y poder cancelar el crédito agrícola adquirido; la venta está condicionada a los precios que fijan los intermediarios. Esto provoca una disminución en la disponibilidad alimentaria a nivel del hogar y la necesidad de comprar alimentos básicos a un precio mayor.

Según expresan los entrevistados, un importante grupo de agricultores deciden no vender sus cosechas y las dejan para el consumo del hogar, estos agricultores migran a otros lugares para conseguir empleo e ingresos económicos que les permitan el pago de los créditos adquiridos en ASODEPCO y acceder a otros servicios básicos como alimentos; salud, educación, letrinas, vestuario y otros.

Las familias afirman que la condición de pobreza se ha agravado entre los asociados. Ante las condiciones que ellos consideran adversas para la agricultura, un sector importante de pequeños agricultores han dejado las prácticas propias de agricultura y migran a otros lugares para convertirse en jornaleros agrícolas y conseguir ingresos económicos para su subsistencia.

Los informantes claves sienten que los proyectos no están ayudando a resolver la problemática de la desintegración familiar, cuyas manifestaciones incluyen el incremento de muchas mujeres que son jefes del hogar, el trabajo infantil y la deserción escolar.

Según los entrevistados, el origen de esta problemática se explica por el trabajo migratorio del hombre y de los niños a partir de los nueve años de edad. Debido a estas circunstancias, las familias se desintegran y los niños abandonan la escuela y pierden el año escolar. Los períodos de migración más fuertes se dan entre los meses de agosto a abril de cada año.

Las madres entrevistadas afirman que en los proyectos, la participación de las comunidades en general es débil, que las mujeres tienen escasa participación en las decisiones y que por lo general se dedican a preparar la alimentación del grupo familiar, dan de comer a los niños, amamantan a los infantes, lavan la ropa y acarrean el agua. Cuando la mujer es jefe del hogar y tiene que trabajar como jornalera agrícola, la responsabilidad del cuidado de la familia es compartida con las niñas de mayor edad. La mayoría de

mujeres y niños a partir de los nueve años son trabajadores familiares no remunerados que realizan habitualmente varias actividades del proceso agrícola de la familia.

En este sentido, las familias dijeron que los proyectos están limitando los beneficios a un pequeño sector de la población que tienen mayor capacidad económica para adquirir los créditos.

"Es que la importancia está en asunto del crédito, figúrese pues pagar una cantidad tal vez mínima pero que no represente pagar todo el costo del crédito". Otra opinión fue, "se solucionó una vez, de parte de, digamos de la asociación verdad, o sea de la Junta, he y se les rebajó un poco la renta, de eso salimos algunos pero otros no, eso fue poco más o menos unos, unos tres años, creo".

Un líder de la comunidad expresó, "es verdad, el interés del crédito es el 6% en el año, se puso un precio bajo para que cualquiera de los asociados que pudiera tener un crédito no pagara un precio muy alto en lo que es el interés que no se igualará con otros bancos como BANDESA y otros que quitan un interés más alto, entonces eso sí hay una facilidad de que el interés es más bajo en la asociación, pero la verdad también es que no ajustamos".

Las familias sienten que Visión Mundial, Guatemala, se ha distanciado de las comunidades y que ASODEPCO no está brindando los

servicios requeridos por las familias, en agricultura, salud, educación y vivienda integral, ni facilitando los procesos de autogestión local por lo siguiente: la totalidad de entrevistados no consideran al director de proyectos ni al equipo técnico como parte de ASODEPCO y se dirigen a ellos ("los personales de Visión Mundial"), como si fueran funcionarios de Visión Mundial, Guatemala. También expresan que no tienen una retroalimentación adecuada en su trabajo en las comunidades debido a que existe falta de actividades de monitoreo, supervisión y evaluación participativa en los proyectos.

Los líderes de la comunidad consideraron que el director de proyectos mantiene un rol protagónico en las diferentes actividades de coordinación que son realizadas en la oficina de ASODEPCO, en el municipio de Camotán. Ellos afirmaron que aunque son invitados a participar a reuniones programadas por el director de proyectos, la actitud de la mayoría de los líderes incluso la del presidente saliente y algunos miembros de la Junta Directiva Regional anterior ha sido pasiva, poco beligerante y se han adaptado a la agenda elaborada por el director de proyectos, la cual por lo general no responde a las necesidades sentidas de las familias. Esto ha provocado desinterés en la participación comunitaria, ya que las familias manifestaron no sentirse representadas por la Junta Directiva Regional de ASODEPCO.

Otras opiniones de los entrevistados se relacionan con la nueva Junta Directiva Regional recién nombrada y la organización comunitaria, "nosotros fuimos nombrados el 28 de noviembre de este año [1997], lo primero

que queremos ver, es de qué forma se puede trabajar mejor en los proyectos, porque parece que ahora ya no se está trabajando bien, yo así lo pienso que no se está trabajando bien, a como debe ser”.

“Entonces sobre de eso, la importancia es que nosotros somos nuevos de trabajar y como nunca habíamos trabajado en organizaciones, porque uno no entiende, tiene que ser asesorado, entonces sobre de eso es que quisiéramos una técnica y un descubrimiento; y eso queremos que Visión Mundial nos ayudara en eso”

“Por eso es que nosotros estamos más animados, verdad, hacer los trabajos verdad, porque ahorita estamos más organizados, estamos hablando de las bases principales que debe haber en una comunidad, aquí nosotros nos reunimos cada 15 días para que legalmente nosotros allí dándoles pláticas verdad. Por eso legalmente ya la gente está un poco más activo, ya están desarrollados, ya entienden un poco de la reunión, ahora tenemos esperanzas en el nuevo Presidente y en la nueva Junta Directiva, primero Dios no nos fallen, como falló la presidente saliente”.

“Si, el caso es que la Junta Directiva tiene que responsabilizarse de que esto que el ser asociado tiene una prioridad porque en realidad así lo exige la ley porque estamos bajo una personería jurídica, que todo aquel que quiera pertenecer a la asociación debe ser asociado, porque no era como antes que era proyecto que podía uno estar fuera y entonces uno tiene derechos”.

D. Convergencia entre las Estrategias de la Propuesta Metodológica de SAN a Nivel Local del INCAP y los Principios Filosóficos de Visión Mundial, Guatemala

En la visión de ASODEPCO, las familias expresan el deseo de tener buenas cosechas agropecuarias, empleos dignos, ingresos económicos suficientes, buen nivel educativo, buen estado de salud y nutrición; y, además, desarrollar buena capacidad autogestora y de gerencia.

En el cuadro 9, se puede observar que los principios contenidos en la imagen objetivo de Visión Mundial, Guatemala, cubren ampliamente a la Visión de las familias estudiadas, por lo que se complementan y se relacionan con el enfoque y los componentes de la SAN tomando en cuenta la Disponibilidad, Acceso, Consumo y Utilización Biológica de Alimentos.

Cuadro 9

**Coherencia entre las Prioridades Contenidas en la Imagen Objetivo de Visión Mundial, Guatemala, y la Visión de ASODEPCO y su Relación con los Componentes de la SAN. Camotán, Chiquimula
Noviembre de 1997.**

Imágen Objetivo de Visión Mundial	Visión de ASODEPCO	Componentes De SAN
<ul style="list-style-type: none"> • Desarrollo Transformador Sostenible 	<ul style="list-style-type: none"> • Buenas cosechas agrícolas 	<ul style="list-style-type: none"> • Disponibilidad
	<ul style="list-style-type: none"> • Empleos dignos • Ingresos económicos 	<ul style="list-style-type: none"> • Acceso
<ul style="list-style-type: none"> • Promoción Humana 	<ul style="list-style-type: none"> • Erradicación del analfabetismo • Buen nivel educativo 	<ul style="list-style-type: none"> • Consumo
<ul style="list-style-type: none"> • Enfoque de Género 	<ul style="list-style-type: none"> • No enfermedades prevenibles • Buena salud • Buen estado nutricional 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilización Biológica de Alimentos
<ul style="list-style-type: none"> • Desarrollo de la Niñez • Compromiso Permanente 		

Debido a que una de las finalidades potenciales de la presente investigación es la adopción y adaptación por parte de Visión Mundial, Guatemala, de la Seguridad Alimentaria y Nutricional, como política, objetivo y estrategia de combate a la pobreza, se hace necesario que la organización conozca este enfoque.

El siguiente ejercicio tiene el propósito de conocer el grado de coherencia que existe entre las estrategias de SAN a nivel local y los principios filosóficos de Visión Mundial, Guatemala, contenidos en su Visión e imagen objetivo. Es importante hacer notar que las estrategias para operacionalizar la seguridad alimentaria y nutricional, descritas en el punto 4 de la sección A de antecedentes, no son exclusivas de esta iniciativa y pueden ser utilizadas por diferentes programas de desarrollo para el logro de objetivos diferentes a los de SAN.

En el cuadro 10, se muestran las estrategias para operacionalizar la SAN a nivel local y su relación con los principios filosóficos de la organización, centrados primordialmente en el Desarrollo Transformador Sostenible. De manera general podemos decir que existe convergencia a nivel teórico conceptual entre las estrategias de Seguridad Alimentaria y Nutricional y las bases filosóficas de Visión Mundial, Guatemala. La base filosófica del "Desarrollo Transformador Sostenible", es la llave maestra de la organización para lograr el desarrollo humano sostenible de las familias pobres. Esto permitiría, si Visión Mundial, Guatemala, considerara necesario, la adopción y adaptación del enfoque y los componentes de SAN (Disponibilidad, Acceso, Consumo y Utilización Biológica de Alimentos) para sentar las bases en las cuales se apoyaría el plan de acción.

Cuadro 10

Convergencia entre las Estrategias para Operacionalizar la Seguridad Alimentaria Nutricional a Nivel Local y las Bases Filosóficas de Visión Mundial, Guatemala

Estrategias de SAN	Bases Filosóficas de Visión Mundial Guatemala	Convergencia
Descentralización	Desarrollo transformador sostenible (Imagen objetivo)	✓
Sistemas locales de salud	Desarrollo transformador sostenible (Imagen-objetivo)	✓
Metodología participativa	Desarrollo transformador sostenible (Imagen-objetivo)	✓
Horizontalidad	Desarrollo transformador sostenible	✓
Multisectorialidad	Desarrollo transformador sostenible	✓
Acciones en poblaciones de mayor riesgo	Microregiones de municipios pobres del país (Visión)	✓
Educación permanente	El mejoramiento continuo de la calidad (Imagen-objetivo)	✓
Permanencia y autosostenibilidad	Desarrollo transformador sostenible (Imagen -objetivo)	✓
Uso eficiente de recursos y tecnología	Asesoría técnica y administrativa	✓

VII. DISCUSION

A. Situación Actual de las Familias que Conforman ASODEPCO

La situación actual de las familias que conforman la Asociación de Desarrollo de Comunidades de Pajcó del municipio de Camotán es de mucha complejidad y, en todos sentidos, desfavorable. Los pequeños productores de la región dependen de la agricultura para su subsistencia, ya sea como productores agrícolas con tierra propia o alquilada, como jornaleros agrícolas asalariados o una combinación de estas ocupaciones; y, esta situación se ha mantenido y se seguirá manteniendo en el largo plazo. Sin embargo, la tendencia actual observada, va dirigida al deterioro de los recursos del agroecosistema de la región y los suelos seguirán careciendo de vocación agrícola y degradándose más.

La producción agrícola, principal fuente de alimentos de la población, depende principalmente del área de terreno cultivada por los pequeños productores agrícolas, del tipo y la frecuencia de sus cultivos y del rendimiento que tienen por unidad del área cultivada. Lo anterior depende a su vez de los problemas estructurales propios de la agricultura en la región, entre los cuales cabe mencionar los siguientes: distribución desigual de la tierra y altos niveles de desempleo y subempleo agrícola, concentración de extensiones de tierra subutilizadas de parte de un pequeño grupo privilegiado, pequeñas propiedades de productores agrícolas con escasa capitalización dedicadas a la economía de subsistencia, presión poblacional, incluyendo el crecimiento absoluto y los procesos migratorios que repercuten en la desintegración de la familia, falta de

programas adecuados de acceso y distribución de tierra y, falta de apoyo del Estado al pequeño agricultor.

Para mejorar la disponibilidad de alimentos de las familias, es necesario que las actividades agrícolas planificadas en el nivel local se orienten a la satisfacción de las necesidades alimentarias y vitales del hogar y, que no comprometa la sostenibilidad de los agroecosistemas de las comunidades y de la región. Para ello, se deben de garantizar mecanismos que ayuden a los pequeños productores a tener tierra para cultivos, como por ejemplo, ampliar créditos colectivos para arrendar tierras, disminuir los costos de producción, brindar asistencia técnica oportuna y de calidad, combinada con actividades sistemáticas de monitoreo, supervisión y evaluación, a lo largo de toda la cadena alimentaria nutricional.

Casi un 70% de la población se dedica a realizar actividades poco rentables, como la crianza de animales domésticos y menos del 3% a la industria artesanal. La participación de la mujer en la fuerza laboral es limitada, especialmente por las mínimas oportunidades de trabajo.

El acceso económico a los alimentos y otros servicios en términos del ingreso proviene principalmente del salario que devenga el jornalero agrícola, que oscila entre siete a ocho quetzales por tarea al día, con derecho únicamente a dos tiempos de alimentación. En Guatemala, el Instituto Nacional de Estadística (INE) ha calculado el valor de la canasta básica de alimentos para el

año 1998 en Q 43.73 diarios, este valor es cuatro veces superior al salario que reciben los jornaleros agrícolas. Estos factores condicionan la baja capacidad adquisitiva de los trabajadores agrícolas y, por ende, el acceso a los alimentos disponibles.

A la par de los problemas relacionados con la disponibilidad y acceso de alimentos, se observaron prácticas inadecuadas en su consumo. A pesar de la pobreza, las tiendas locales de las comunidades venden productos de escaso valor nutritivo, como aguas gaseosas y alimentos denominados "chatarra", los que son comprados por las madres para dárselos a sus hijos.

En el sistema alimentario de cereal-leguminosas que predomina en las dietas del área rural, la combinación de aproximadamente tres partes de maíz o cinco de arroz con una parte de frijol produce un buen patrón de aminoácidos, mejorando notablemente el valor proteínico de las dietas. Los informantes claves expresaron que debido a la escasez de maíz en la localidad, se está sustituyendo la tortilla y el atol del grano de maíz por el maicillo, como se sabe, el grano de maicillo es de inferior valor nutricional que el grano de maíz. Ante la escasez y falta de capacidad económica para comprar frijol, han tenido que reemplazar el consumo de leguminosas (frijoles) por otros alimentos como yerbas y pastas, lo que dificulta la combinación adecuada del sistema cereal leguminosa; todo esto repercute negativamente en la nutrición de las familias.

Otras medidas de compensación que están siendo utilizadas en las comunidades, son la migración estacional, principalmente en tiempos de sequía y, el uso de redes sociales, que han sido claves para mitigar el hambre, por ejemplo, compartir granos básicos, trabajo por alimentos entre los productores y trabajadores agrícolas y otros. Estas formas severas forman parte de los indicadores de estrategias de sobrevivencia, según la clasificación de estadios de sobrevivencia de Frankenberger (22).

El nivel educativo de las familias es bajo, el 51% de la población adulta es analfabeta. La falta de programas de alfabetización en las comunidades puede ayudar a perpetuar el problema. Estos programas tendrían un gran potencial de ser utilizados a nivel local para establecer una comunicación en doble vía con la familia y transmitir información sobre alimentación, nutrición y salud. Una educación y comunicación intensivas son necesarias para conseguir la comprensión, motivación y participación popular necesarias.

La inadecuada infraestructura de las escuelas para dar respuesta a la creciente población escolar, la escasez de maestros, el analfabetismo de los padres, el bajo poder adquisitivo de las familias y, la emigración temporal y definitiva de los trabajadores agrícolas y de la niñez trabajadora, fueron considerados como los elementos que condicionan el alto porcentaje de inasistencia (49%) y deserción escolar (49%).

En el área de salud, se encontró que los factores más importantes que influyen en el manejo de la enfermedad se relaciona con la visión cultural que tienen los pobladores acerca de las enfermedades y de los servicios de salud, esta situación muestra una tendencia al alivio sintomático de la enfermedad con prácticas terapéuticas tradicionales.

Los factores identificados que influyen en mantener esta tendencia son: el acceso limitado de los servicios de salud, la falta de funcionamiento de programas priorizados como el monitoreo y promoción del crecimiento, la baja cobertura del programa de control prenatal y la falta de un efectivo trabajo de acompañamiento a las familias asociadas. Esta situación repercute negativamente en la prevención y manejo adecuado de los problemas de salud que causan mayor morbimortalidad en la población materno infantil. Son varias las acciones que podrían implementarse para mejorar el estado nutricional y de salud de las familias auspiciadas por Visión Mundial, Guatemala, tan sólo si se lograra cambiar el enfoque actual de trabajo que tiene ASODEPCO, con uno que incluya el componente preventivo y una amplia participación y movilización de las familias, principalmente de los sectores más desposeídos y de mayor vulnerabilidad en el abordaje de los problemas de nutrición y salud.

Los resultados mostraron que la mayoría de los niños (59%) padecen de desnutrición, según el indicador peso edad $< \text{ó} = -1$ de desviación estándar, cerca de la mitad de los niños no tienen completo su esquema de vacunación (42%), la morbilidad infecciosa es alta con predominio de diarrea e infecciones

respiratorias agudas y existen casos de desnutrición severa tipo kwashiorkor entre los niños de las familias asociadas. Estos niños padecen con mayor frecuencia y gravedad de infecciones respiratorias agudas y de enfermedades diarreicas agudas. Según reporte de las familias y el personal de salud, muchas muertes son causadas por complicaciones de estas infecciones, principalmente en niños que padecen de desnutrición aguda.

Acciones conjuntas dirigidas a mejorar el estado nutricional y de salud, ayudarían a interrumpir la peligrosa asociación entre malnutrición e infección. Una mayor cobertura de vacunación ayudaría a controlar enfermedades inmunoprevenibles y la muerte por sarampión, tos ferina, tétano neonatal y otras.

Los resultados de la Encuesta Nacional de Micronutrientes realizada en Guatemala en el año 1996, con relación a la prevalencia de deficiencia de vitamina A y anemia, mostraron que ésta fue mayor en los niños de uno a cinco años de edad que habían padecido de diarrea o de infección respiratoria aguda que en los niños sanos (29). Programas específicos de alimentación complementaria con alimentos nutricionalmente mejorados en relación al hierro, vitamina A y yodo, pueden constituir una intervención alimentaria y nutricional eficaz. En las zonas rurales, existe una amplia área de terreno para la producción doméstica en pequeñas parcelas, con el fin de mejorar el suministro directo a los hogares de alimentos ricos en micronutrientes.

Se observó en las comunidades un inadecuado saneamiento del medio ambiente. Existe falta de control del suministro de agua para consumo humano, insuficiente letrización, fecalismo al aire libre, inadecuado manejo de la basura y de aguas servidas y otros. Un control adecuado de estos factores podría constituir acciones determinantes para mejorar el estado de nutrición y salud de las familias apoyadas.

Estas acciones contribuirían, a través de la organización comunitaria, a mejorar las condiciones sanitarias del ambiente, para prevenir el crecimiento de vectores y controlar enfermedades como el dengue y la malaria; a promover el uso de la terapia de rehidratación oral y el acceso a los servicios de salud; y, a una alimentación adecuada durante el proceso agudo de la diarrea e infecciones respiratorias y en la convalecencia.

El alto porcentaje de desnutrición, la existencia de niños con desnutrición severa tipo Kwashiorkor, la alta morbilidad infecciosa, la probabilidad de deficiencias en micronutrientes, como la vitamina A y el hierro y, las muertes ocurridas como consecuencia de estas condiciones, hace necesario que Visión Mundial, Guatemala, y ASODEPCO, realicen esfuerzos conjuntos para brindar asistencia alimentaria directa a grupos vulnerables, mientras se establecen sistemas adecuados de distribución de alimentos y que los miembros de las familias por sus propios medios puedan acceder a ellos.

También es necesario, poder realizar acciones tendientes a disminuir la gravedad de las complicaciones de las enfermedades diarreicas y respiratorias, para atacar las causas inmediatas de la desnutrición y muerte. De la misma manera se necesitan aunar esfuerzos para combatir las causas subyacentes y básicas de la problemática identificada.

B. Análisis de Coherencia entre las Prioridades y Estrategias de Visión Mundial, Guatemala, los Proyectos que Desarrolla ASODEPCO y las Necesidades de las Familias Apoyadas para el Logro de la SAN

La prioridad de Visión Mundial, Guatemala, son las asociaciones de desarrollo de comunidades que se encuentran distribuidas en el territorio nacional. El proceso de descentralización que la ONG ha iniciado tiene la finalidad de fortalecer los programas y proyectos que son desarrollados en el nivel local por las asociaciones.

Visión Mundial, Guatemala, apoya a las familias asociadas a través del equipo técnico y el director de proyectos de la Asociación. Este personal es contratado por la organización comunitaria de común acuerdo con Visión Mundial, Guatemala, y tiene la responsabilidad de operacionalizar en el nivel local, los servicios en cada uno de los proyectos locales.

Visión Mundial, Guatemala, no tiene contemplado en su organización el nivel operacional. El director de proyectos es miembro del equipo técnico de la

asociación y tiene funciones propias de este nivel, además, sirve de enlace o puente entre el nivel gerencial de Visión Mundial, Guatemala, y ASODEPCO.

En el presente estudio, se identificaron discrepancias o brechas de los servicios que brinda ASODEPCO y las necesidades en seguridad alimentaria y nutricional expresadas por las familias atendidas. En este sentido, es preciso examinar el problema de los recursos, procesos y servicios al interior de la organización comunitaria. El análisis de esta problemática dependerá de la capacidad de ASODEPCO para identificar sus necesidades, definir sus prioridades y de su capacidad de negociación local, para lograr el apoyo requerido y por consiguiente su fortalecimiento organizacional.

Para satisfacer las necesidades de las familias que conforman ASODEPCO, es preciso buscar alternativas para la movilización de recursos humanos y financieros y, sobre todo, ponderar la importancia de recursos no convencionales inherentes a la comunidad como solidaridad, conciencia, participación social activa, creatividad popular y otros, para el logro del desarrollo local.

El equipo técnico de ASODEPCO realiza, en su mayor parte, funciones administrativas relacionadas con los créditos de los proyectos en la cabecera municipal de Camotán, lo que hace que sus actividades sean generales, repetitivas, sin un acompañamiento efectivo a las familias, para conducir las en la práctica de lo aprendido o de enseñarles lo nuevo por aprender. Toda esta

situación se refleja, en parte, en la falta de asesoría técnica y de actividades de monitoreo, supervisión y evaluación de los programas y proyectos que son desarrollados e implementados por ASODEPCO.

Durante el presente año, las familias asociadas más desposeídas no tuvieron acceso a crédito para la agricultura y otros servicios, debido a la imposibilidad de poder cancelar créditos adquiridos en años anteriores, por lo que la oportunidad de generar ingresos económicos por medio de la agricultura y poder acceder a los alimentos necesarios y otros servicios básicos como salud, educación, viviendas, letrinas y agua, estuvo aún más limitado para ellas.

Se necesitan cambios en el enfoque de trabajo de los recursos humanos, en los insumos y procesos de la organización comunitaria, para facilitar en los proyectos los siguientes servicios: asesoría y apoyo técnico cercano y oportuno en el lugar requerido por las familias, actividades de monitoreo, supervisión y evaluación en los programas y proyectos para el empoderamiento de tecnología necesaria de parte de los recursos locales, desarrollar la capacidad del diagnóstico participativo acerca de la realidad y que las familias organizadas tengan un mayor protagonismo en la solución de la problemática identificada.

No se identificaron, en el nivel local, investigaciones formativas y operacionales que articulen los programas, proyectos y componentes en SAN. La metodología empleada en el presente estudio puede constituirse en una herramienta útil y de bajo costo, para ser utilizada en el campo de la

investigación por distintas instituciones y organizaciones interesadas en el desarrollo local.

Asimismo, es necesario implementar la evaluación sistemática de los programas y proyectos, para lograr identificar las fortalezas, debilidades, oportunidades y amenazas de todo el sistema. De todo el proceso evaluativo surgirán necesidades de capacitación e investigación que pueden ser tomadas en cuenta para articular los programas y proyectos con la investigación y capacitación. De esa articulación va a depender, en parte, la pertinencia de los servicios para satisfacer las necesidades de las familias y contribuir al logro de su seguridad alimentaria y nutricional.

Por otra parte, se identificó en ASODEPCO una débil coordinación intersectorial, por lo que no se unen esfuerzos y recursos de los diferentes sectores para la realización de actividades en los proyectos locales y golpear a la pobreza de las comunidades.

En este sentido, si Visión Mundial, Guatemala, y la dirigencia de ASODEPCO adoptaran el enfoque de SAN, se fortalecerían los vínculos con el resto de instituciones y organizaciones, debido a que cada una de ellas, tendría sus propios espacios y también espacios comunes en los cuales se apoyaría el fortalecimiento de las alianzas estratégicas en beneficio de la población que atienden.

C. Relevancia de los Proyectos Locales para la Satisfacción de las Principales Necesidades en SAN expresadas por las Familias Apoyadas

En general, podemos decir que hay un planteamiento débil en los objetivos de los programas y proyectos de la Asociación de Desarrollo de Comunidades de Pajcó en materia de seguridad alimentaria y nutricional, que se traduce en acciones aisladas, repetitivas y poco eficaces para resolver la problemática encontrada.

El enfoque de SAN puede convertirse en un eje integrador para que cada uno de los programas y proyectos que son desarrollados e implementados en las comunidades, puedan integrar diferentes actividades y convertirse en elementos estratégicos, productores de servicios acordes con las necesidades en seguridad alimentaria y nutricional de las familias apoyadas.

Difícilmente la acción espontánea de las familias puede trascender si no es potenciada también por planificadores y por acciones políticas concertadas. Para ello, es medular determinar políticas acordes con la realidad socioeconómica y cultural de las comunidades y los principios de planificación estratégica, reforzarlos y promover su fuerza multiplicadora que se gesta en las bases de la organización social de los miembros asociados.

Se hace necesario una planificación global para las autonomías locales, capaz de movilizar recursos humanos, materiales y financieros para apoyar las

distintas acciones y actividades en los proyectos, a fin de que las familias atendidas puedan transmutar sus estrategias de sobrevivencia, en opciones de vida, en proyectos económicos y sociales orgánicamente articulados, a lo largo del espacio regional, departamental y nacional.

Una política de recursos descentralizadora y participativa y, desde las organizaciones locales, constituye la piedra angular para una transformación estructural de la Asociación de Desarrollo de Comunidades de Pajcó, con una orientación “de abajo hacia arriba”.

D. Análisis de Convergencia entre las Estrategias de SAN a Nivel Local y las Bases Filosóficas de Visión Mundial, Guatemala

Las prioridades de Visión Mundial, Guatemala, contenidas en su imagen objetivo, tienen una dimensión amplia del desarrollo humano sostenible, y representan un poder singular para la organización capaz de generar aspiración y compromiso, para el logro de una mejor calidad de vida de las familias asistidas.

Estas prioridades de Visión Mundial, Guatemala, contenidas en su filosofía del Desarrollo Transformador Sostenible, cubren la visión de las familias organizadas en ASODEPCO, lo que brinda la oportunidad del fortalecimiento de ambas organizaciones, lo que sin lugar a duda, puede convertirse en un modelo de desarrollo a lograr.

Se puede considerar que desde el punto de vista teórico conceptual, existe convergencia entre las estrategias de SAN a nivel local propuestas por el INCAP y los principios filosóficos de Visión Mundial, Guatemala.

ASODEPCO tiene todo el potencial para abordar positivamente la problemática planteada por las familias organizadas; sin embargo, en el sentido práctico, para contribuir al logro de la SAN de las familias, es necesario operacionalizar de manera adecuada los principios filosóficos y estrategias de Visión Mundial, Guatemala, en el nivel local.

VIII. CONCLUSIONES

Como resultado de la investigación realizada, tomando en cuenta los elementos de la discusión y las características de la población estudiada, se llegó a las siguientes conclusiones:

1. ASODEPCO es una organización comunitaria del área rural del municipio de Camotán, Chiquimula, con personería jurídica y que, a pesar de vivir en condiciones extremadamente precarias, posee la potencialidad para asegurar los procesos de trabajo de manera colectiva, sinérgica y solidaria, que le conduzcan a la superación de su situación de marginación política, social y económica.

2. Las necesidades identificadas en las familias que conforman ASODEPCO, están enmarcadas en los cuatro componentes de la SAN y, la insatisfacción de éstas, se refleja en comportamientos que han sido clasificados como estrategias de sobrevivencia cuando la población está expuesta a una situación de inseguridad alimentaria y nutricional, según estudios de investigadores como Frankenberger (23).

3. Se encontró discrepancia o brechas entre el perfil de servicios que brinda ASODEPCO y, el perfil de necesidades de las familias apoyadas, en relación a los componentes de la SAN (Disponibilidad, Acceso, Consumo y Utilización Biológica de Alimentos).

4. Existe poca relevancia de los proyectos para satisfacer las necesidades de las familias atendidas, debido a que a nivel local las políticas, prioridades y estrategias de Visión Mundial, Guatemala, no están siendo operacionalizadas de manera adecuada por ASODEPCO.

5. El enfoque de SAN no está integrado en los programas y proyectos locales, por lo que las acciones y actividades que se realizan son aisladas, repetitivas y sin un acompañamiento efectivo a las familias para ayudarles a resolver la problemática de alimentación, nutrición y salud.

6. Los mecanismos de coordinación intersectorial de ASODEPCO en apoyo a las actividades en SAN de los proyectos es débil.

7. No se identificaron en ASODEPCO estudios formativos y operacionales que articulen los programas, proyectos y los componentes en SAN.

8. Existe desde el punto de vista teórico conceptual convergencia entre las estrategias de Seguridad Alimentaria y Nutricional a Nivel Local propuestas por el INCAP y los Principios Filosóficos de Visión Mundial, Guatemala, por lo que la ONG tiene todo el potencial para adoptar y adecuar a sus formas propias de trabajo la iniciativa de SAN.

IX. RECOMENDACIONES

Tomando en cuenta lo anterior, se recomienda:

1. A las familias que conforman ASODEPCO, emprender acciones para reforzar su nivel de organización alcanzado y lograr transmutar las estrategias de sobrevivencia que han adoptado, por condiciones de vida que les permitan la satisfacción de sus necesidades vitales.
2. Ajustar, el perfil de servicios que brinda ASODEPCO, a las necesidades en SAN de las familias atendidas, para reducir las brechas identificadas entre ambos perfiles.
3. Emplear mecanismos que aseguren la adecuada aplicación de las políticas, prioridades y estrategias de Visión Mundial, Guatemala, en el nivel local, con la finalidad de recuperar la credibilidad de ASODEPCO ante su principal clientela potencial, los pequeños productores sin tierra y sus familias .
4. Implementar en los programas y proyectos que se desarrollan en las comunidades, el enfoque integral de SAN.
5. A Visión Mundial, Guatemala, y ASODEPCO la capacitación permanente del personal en materia de SAN.

6. Adoptar la iniciativa de SAN, en el enfoque de trabajo de ASODEPCO, para ello se deben unificar planes y acciones con otras organizaciones e instituciones que juegan un rol importante en relación a SAN.

7. Realizar investigaciones formativas y operacionales que ayuden a la articulación de los programas y proyectos de ASODEPCO, con el desarrollo de los recursos humanos y los componentes de la SAN. La metodología utilizada en el presente estudio podría ser de gran utilidad en este campo de la investigación.

X. PLAN DE ACCION

A. Contexto

La problemática de alimentación, nutrición y salud, representa el desafío más serio de resolver para Visión Mundial, Guatemala, y la organización comunitaria. El 59% de los niños padecen desnutrición, se observaron casos de marasmo y kwashiorkor, se puede considerar a la vitamina A y el hierro como los dos micronutrientes con mayor riesgo de encontrarse en un estado de deficiencia biológica.

Muchas son las causas que, en forma directa e indirecta, contribuyen a la existencia de los problemas nutricionales identificados. Entre éstas se pueden indicar como causas directas, el consumo de una dieta inadecuada en cantidad y calidad y, la presencia de enfermedades infecciosas particularmente de diarrea, que interfieren con la adecuada utilización biológica de nutrientes.

Por otro lado, la cobertura de vacunación de las comunidades es baja, el 42% de los niños no tienen un esquema completo de vacunación. El embarazo precoz y la falta de control prenatal durante el embarazo son problemas comunes. La mortalidad materna es considerada alta debido a complicaciones obstétricas durante el parto.

Las causas indirectas o subyacentes que están afectando la seguridad alimentaria nutricional en las familias asociadas incluyen los siguientes factores:

insuficiente disponibilidad de alimentos en cantidad y calidad, inequidad en el acceso a los alimentos, bajo nivel educativo, patrones de conducta desfavorables, en particular de la madre o de la persona que cuida a los niños, que reproducen prácticas inadecuadas de alimentación y, la falta de acceso a los servicios de salud y una calidad inadecuada de los mismos.

Con relación a la disponibilidad de alimentos, varios factores hacen que ésta sea insuficiente. El acceso a la tierra, créditos, agua, y otros recursos productivos, es cada vez más limitado, lo que ha afectado negativamente en la capacidad de producir suficientes granos básicos para el consumo del hogar y en la capacidad adquisitiva de las familias.

B. Justificación

En la actualidad, existen en las comunidades rurales estudiadas, diferentes programas y proyectos que se vienen ejecutando y que de una forma u otra están vinculados con la SAN, pero su impacto se invisibiliza por el desarrollo de acciones individuales y aisladas, poco focalizadas y por la ausencia de una adecuada coordinación, seguimiento, monitoreo, supervisión y evaluación de esas acciones que contribuyan a mejorar la situación de seguridad alimentaria y nutricional de un gran sector de la población.

Es importante tener en consideración los efectos que pueden tener las decisiones y medidas sobre la nutrición. Asimismo, es necesario que las

perspectivas básicas de los problemas de la nutrición estén claras. La nutrición puede considerarse desde tres perspectivas diferentes: en primer lugar, como un derecho humano básico; en segundo lugar, si se trata de malnutrición, como síntoma de problemas más amplios de pobreza y desarrollo; y, en tercer lugar, como causa de estos problemas.

El principal problema identificado en el estudio, es que los servicios brindados por ASODEPCO no satisfacen las necesidades en SAN de las familias apoyadas. La finalidad del presente plan de acción, es contribuir a la adopción del enfoque de SAN, como una estrategia válida e integradora que ayudará a ASODEPCO a reorientar sus políticas, planes y acciones, con el propósito de reajustar los servicios actuales que brinda, a las necesidades de las familias atendidas.

El árbol de problemas de "Servicios de ASODEPCO no Adecuados a las Necesidades en SAN de las Familias Apoyadas", se presenta a continuación:

ARBOL DE PROBLEMAS DE SERVICIOS DE ASODEPCO NO ADECUADOS A LAS NECESIDADES EN SAN DE LAS FAMILIAS APOYADAS

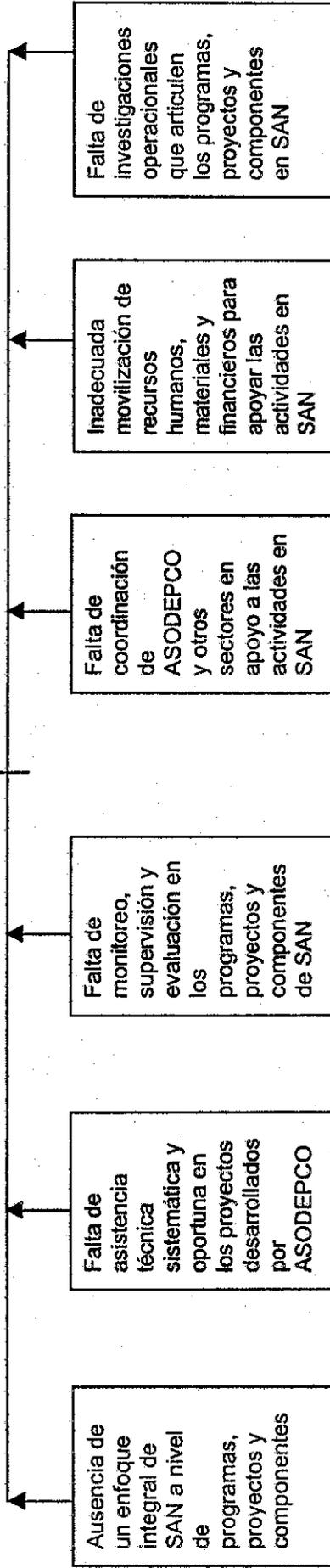
INSEGURIDAD ALIMENTARIA Y NUTRICIONAL



INADECUADA SATISFACCION DE LAS NECESIDADES EN SAN



SERVICIOS DE ASODEPCO NO ADECUADOS A LAS NECESIDADES EN SAN



C. Análisis de Situación

En el cuadro 11 se muestra el análisis de la situación externa e interna de ASODEPCO, a través de la metodología FODA.

Para el análisis externo se identificaron las oportunidades y amenazas, que pueden influenciar, positiva o negativamente, la capacidad de la organización comunitaria para lograr sus objetivos. Para el análisis interno se identificaron las fortalezas y debilidades frente a los objetivos que han sido seleccionados en el plan.

Partiendo de un análisis organizacional apropiado, ASODEPCO debe quedar en capacidad de identificar su posicionamiento frente a las familias asociadas. Por ejemplo, ASODEPCO podría considerar, después de un análisis interno, que los pequeños agricultores sin tierra es su clientela más promisoría y con un buen potencial de trabajo y compromiso en las comunidades, lo que llevaría a la priorización de acciones y actividades dirigidas a este sector vulnerable de la población.

Cuadro 11

Análisis del Contexto Interno y Externo de ASODEPCO con el Método FODA. Camotán, Chiquimula. Noviembre de 1997

FORTALEZAS	DEBILIDADES
<ul style="list-style-type: none"> - Apoyo político de la Dirección Superior de Visión Mundial, Guatemala - Experiencia y alto profesionalismo de recursos en la ONG - Existen recursos humanos de la organización capacitados en metodologías de trabajo participativo - La organización cuenta con un Centro de Capacitación a Nivel Nacional "El Tule" - Visión Mundial cuenta con apoyo financiero internacional 	<ul style="list-style-type: none"> - El equipo de trabajo no tiene el enfoque integrador de la SAN - Existe una débil coordinación de trabajo con el resto de instituciones - Falta de un sistema de monitoreo y supervisión en los proyectos - Falta de evaluación sistemática de los programas y proyectos - Insuficientes recursos, materiales y financieros - Insuficiente investigación formativa y operacional - Inadecuada operacionalización de ASODEPCO en relación a las políticas, prioridades y estrategias de Visión Mundial, Guatemala - Disminución de la credibilidad de la Asociación en el nivel local
OPORTUNIDADES	AMENAZAS
<ul style="list-style-type: none"> - Compromiso del Gobierno de Guatemala con los Acuerdos de Paz - Compromiso del Gobierno con los acuerdos de la Conferencia Internacional en Roma 1992 - Adopción de la SAN por la cumbre de Presidentes de Centroamérica - Reforma del Sector Salud - Visión Mundial, Guatemala, ha ganado espacio en el ámbito nacional, regional y local - Existen recursos que han sido formados en el nivel técnico de educación en cada comunidad - Desarrollo actual del paradigma de Desarrollo Humano 	<ul style="list-style-type: none"> - Falta de voluntad política de actores sociales para apoyar las acciones en SAN en el nivel local - Falta de concientización y compromiso a nivel local de los sectores que toman decisiones en relación a SAN - Bloqueo de iniciativas técnicas por aspectos políticos - Competencia entre organizaciones - Acontecimientos naturales, sequía, clima - Estrategia económica desacertada - Alto crecimiento demográfico - Alta migración en las comunidades - Bajo nivel educativo, alta morbilidad y desnutrición en las comunidades apoyadas

D. Propuesta de Misión para ASODEPCO

ASODEPCO es una ONG local, líder en la construcción del desarrollo participativo de las comunidades que, a través de un trabajo en equipo, ha incorporado en sus planes de trabajo, la Seguridad Alimentaria y Nutricional como política, objetivo y estrategia, lo que contribuye a la solución de los problemas de inseguridad alimentaria y nutricional en el nivel local, a través de la oferta continua de servicios relacionados con el desarrollo de recursos humanos, capacitación, asesoría técnica y apoyo financiero, todos ellos adecuados a las necesidades en seguridad alimentaria y nutricional, de las familias apoyadas, para fortalecer el desempeño y la participación activa en el desarrollo socioeconómico sostenible y equitativo de las comunidades para el mejoramiento de la calidad de vida y el desarrollo humano sostenible de las personas y para las personas.

E. Propuesta de Objetivos

1. Objetivo General

Promover la adopción en Visión Mundial, Guatemala, de la SAN como política, objetivo y estrategia para combatir la pobreza de las familias que conforman ASODEPCO.

2. Objetivos Específicos

i) Promover la capacitación al personal de Visión Mundial, Guatemala, y ASODEPCO, con una visión integral de la SAN para que participen en los procesos de desarrollo sostenible de las familias apoyadas.

ii) Aumentar la pertinencia de los servicios que brinda ASODEPCO, para satisfacer las necesidades en SAN a nivel local.

iii) Apoyar y asesorar la planificación, formulación de acciones y actividades en apoyo a la SAN a nivel local.

G. **Propuesta de Estrategias**

1. Participación comunitaria

La participación comunitaria asume que la presencia de cada uno de los miembros de ASODEPCO, dentro de la estructura orgánica, debe ser auténticamente democrática. La implementación de esta estrategia implica devolver, a las familias apoyadas, su papel protagónico en los procesos y actividades que se realizan en el nivel local.

Se debería estimular el uso y manejo de metodologías y técnicas participativas que permitan la sistematización de logros de los grupos organizados de las comunidades que ayuden a promover el desarrollo local.

2. Movilización social

Concertar alianzas estratégicas con otras organizaciones e instituciones del sector público, privado, sociedad civil y ONG, a nivel local, departamental y nacional.

A través de las instancias de participación social en los espacios locales, realizar diagnósticos participativos de la situación de SAN, organizar intervenciones de acuerdo a los problemas identificados y desarrollar en forma participativa, ideas y perfiles de proyectos para abordar la problemática alimentaria y nutricional con un enfoque integral.

3. Educación nutricional y comunicación

Incorporar y sistematizar el componente de educación alimentaria nutricional en todos los proyectos de ASODEPCO, tanto los productivos como los de salud, a fin de aprovechar las oportunidades que estos proyectos ofrecen, para la adquisición y fomento de adecuados comportamientos alimentarios en la población.

Se deberían transferir conocimientos gerenciales y administrativos a las familias asociadas, aplicados a la gestión del desarrollo local para responder a los requerimientos de su seguridad alimentaria y nutricional.

4. Investigaciones formativas y operacionales

Realizar investigaciones formativas y operacionales para contribuir al fortalecimiento y éxito de los programas que se desarrollan en ASODEPCO y de esta manera articular la investigación, los programas y los componentes en SAN. Por ejemplo, la investigación formativa en el área de educación nutricional permitirá identificar los comportamientos susceptibles de cambiar y los contenidos y mensajes a ser incorporados en los materiales educativos que apoyen la educación.

5. Capacitación técnica de recursos humanos

Aunado a lo anterior y con el fin de favorecer la sistematización de las acciones y el desarrollo de las estrategia planteadas en esta propuesta, es necesario mejorar la calidad del recurso humano en conocimientos y técnicas relacionadas con la alimentación y nutrición de los diversos programas y/o proyectos de ASODEPCO. Visión Mundial, Guatemala, promovería la formación de recursos humanos locales para hacerle frente a las tareas de planificación, gerencia y evaluación de proyectos alimentario nutricionales, ya que estas son las áreas que presentaron mayor debilidad en el estudio.

6. Monitoreo, supervisión y evaluación común

Los sistemas de información de los proyectos identificados en ASODEPCO son incompletos y dispersos, lo que imposibilita el análisis de las

acciones y limita la evaluación del impacto en la solución de los problemas. En el marco de la presente propuesta, se sugiere desarrollar un sistema de monitoreo, supervisión y evaluación permanente del desarrollo de planes en los diversos programas y proyectos. También es necesario dar seguimiento al efecto de las intervenciones en los problemas básicos de inseguridad alimentaria, desnutrición proteínico-energética y deficiencias nutricionales específicas.

7. Sostenibilidad

En general no se visualizan situaciones concretas en ASODEPCO que aseguren la instrumentalización de mecanismos que permitan perpetuar las acciones de los proyectos desarrollados en las comunidades, por ejemplo, el proyecto pecuario inicialmente benefició a un sector de las familias asociadas; sin embargo, careció de sostenibilidad, ya que más bien, endeudó a los beneficiarios del proyecto.

Para asegurar la sostenibilidad de los proyectos habrá que readecuarlos, fortaleciendo los mecanismos organizacionales y administrativos que aseguren: la consolidación de la participación comunitaria, creación de fondos en cada comunidad, con fondos del Gobierno central y local, con recursos de un palanqueo financiero de ASODEPCO o, con fondos que se recaudan en diferentes actividades en los proyectos; por ejemplo, el dinero

obtenido por el cobro de los servicios en el proyecto de salud y que sean los propios líderes de cada comunidad los encargados del manejo de los fondos.

8. Integralidad

Los componentes de la seguridad alimentaria y nutricional no son abordados con el carácter integral que se requiere para que los proyectos respondan a las necesidades en SAN de las familias apoyadas. Se propone coordinar e integrar de una manera efectiva las acciones de prestación de los servicios de salud con otras acciones en el área de producción, educación y consumo. Por ejemplo, la atención integral materno infantil con acciones de aprovisionamiento de agua, saneamiento ambiental (letrización) y acciones para mejorar la producción de alimentos.

H. **Propuesta de Líneas de Acción**

La evaluación permanente del contexto, de recursos y los procesos en ASODEPCO, puede ofrecer determinados productos o servicios como respuesta a las necesidades en SAN de las familias apoyadas. Las siguientes líneas de acción propuestas a la organización comunitaria pueden ser incorporadas con los mismos recursos humanos, técnicos, materiales y financieros de ASODEPCO. En base a lo anterior y deducidas del árbol de problemas identificado se proponen lo siguiente:

1. Promover y desarrollar programa de capacitación en seguridad alimentaria y nutricional al personal de Visión Mundial, Guatemala, y de ASODEPCO.
2. Promover y desarrollar programa de asistencia técnica sistemática en los proyectos.
3. Promover y desarrollar actividades de monitoreo, supervisión y evaluación en los programas, proyectos y componentes de SAN.
4. Promover un adecuado trabajo de coordinación con el resto de organizaciones e instituciones interesadas en los procesos de desarrollo local para coadyuvar al logro de la seguridad alimentaria y nutricional de las familias.
5. Promover y desarrollar estrategias que permitan una adecuada movilización de recursos humanos, materiales y financieros en apoyo a las actividades que se realicen para el logro de la SAN.
6. Promover y desarrollar estudios formativos y operacionales que ayuden a la articulación de los programas, proyectos y componentes en SAN a nivel local.

I. Organización del Plan de Acción

1. Actividades de operacionalización:

a) Promoción y sensibilización a nivel de las autoridades y del personal de Visión Mundial, Guatemala, para conseguir el aval político que permita desarrollar el plan.

b) Conformación de grupos de trabajo multidisciplinarios conformados por profesionales de las distintas áreas técnicas de Visión Mundial, Guatemala, del departamento de Chiquimula y de la municipalidad de Camotán que sirvan de apoyo a las organizaciones de base en el nivel local.

c) En la sección de Anexo 2, se propone a la alta gerencia de Visión Mundial, Guatemala, una serie de actividades en cada uno de los componentes de la Seguridad Alimentaria y Nutricional, para el logro de los objetivos propuestos en el plan de acción. La organización podría seleccionar aquellas actividades que se adapten a sus necesidades y recursos.

J. Supuestos

1. Los principales supuestos en la ejecución de este plan son:

a) Existe el aval político de las autoridades del nivel central de Visión Mundial Guatemala para el desarrollo del plan.

b) Hay apoyo de los distintos actores sociales que participan en los procesos de desarrollo en el nivel local, departamental y nacional.

c) Las familias apoyadas aceptan la propuesta del plan de acción.

d) Las intervenciones están en armonía con las necesidades en SAN de las familias y con su entorno más inmediato.

e) Existen, o se crean, condiciones para la comunicación horizontal, multidireccional y democrática que propicia la formación del individuo.

f) Se potencializan recursos inherentes en las comunidades como la conciencia social, la cultura organizativa y capacidad de gestión, la creatividad popular, la energía solidaria y capacidad de ayuda mutua, la calificación y entrenamiento ofrecido por las instituciones que las han apoyado.

g) El departamento de Chiquimula forma parte de la Reforma del Sector Salud que impulsa el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, esto ayudaría a promover la coordinación de ASODEPCO con el MSPAS y mejorar la calidad de la atención en salud de la población atendida.

K. Monitoreo y Evaluación del Plan

El plan de monitoreo y evaluación se implementará de manera sistemática como un esfuerzo coordinado de los distintos niveles de la organización, lo que permitirá el intercambio, análisis y utilización de la información obtenida en la ejecución del plan a nivel gerencial, técnico y operativo.

El seguimiento del plan de acción se realizará de acuerdo con los objetivos del plan de acción y los indicadores de verificación que se hayan establecido. Los instrumentos a utilizar serán informes de avance, ejecución presupuestaria, cumplimiento de actividades en tiempo y forma.

En el contenido de los informes se incorporará básicamente los siguientes elementos: fecha del informe, período evaluado, cumplimiento de actividades programadas, implementación de actividades no contempladas en el plan, principales problemas detectados y las acciones que se llevaron a cabo para solucionarlos y los costos de las actividades.

XI. BIBLIOGRAFIA

1. **Visión Mundial Guatemala. Plan gerencial AF/97 - 2000.** Guatemala: Visión Mundial; 1997.
2. **Visión Mundial. Plan operativo AF/97, metas de PDA's.** Guatemala: Visión Mundial; 1997.
3. **Delgado HL. Integración latinoamericana.** Guatemala: INCAP; 1991. (INCAP E-1368)
4. **Delgado HL. Seguridad alimentaria y nutricional en hogares rurales y urbanos: experiencias de la región Centroamericana.** Guatemala: INCAP; 1995.
5. **Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo. Informe sobre desarrollo humano.** México: Fondo de Cultura Económica; 1994.
6. **Organización Panamericana de la Salud. Desarrollo y fortalecimiento de los Sistemas Locales de Salud.** Washington D. C.: OPS; 1988.
7. **Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación. Conferencia Internacional de Nutrición. Elementos principales de estrategias nutricionales.** Roma: FAO; 1992.
8. **Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación: Cumbre mundial sobre la alimentación.** Roma: FAO; 1996
9. **Menchú M. Informe resumen de la situación alimentaria y nutricional en Centroamérica.** Guatemala: INCAP; 1992.
10. **INCAP. El quehacer del Instituto de Nutrición de Centroamérica y Panamá (INCAP) 1994-95.** Guatemala: INCAP; 1995.
11. **INCAP. Seguridad Alimentaria y Nutricional en Centro América.** Guatemala: INCAP; 1995
12. **Menchú M. Indicadores del acceso de alimentos en la vigilancia alimentaria y nutricional.** Guatemala: INCAP; 1992.
13. **INCAP. Proyecto: La seguridad alimentario nutricional en procesos de desarrollo local.** Guatemala: OPS/INCAP; 1994.

14. Centro Económico para América Latina, Organización Panamericana de la Salud. **Salud, equidad y transformación productiva en América Latina y El Caribe**. Washington, D.C.: CEPAL; 1994.
15. Dickson K. Colaboración entre organizaciones no gubernamentales y los gobiernos en la reforma del sector de la salud. **Revista Panamericana de Salud Pública** 1997; 1 (4), 1997.
16. Briuner G. **Métodos y técnicas avanzadas de investigación aplicada a la educación y a las ciencias sociales**. Sin datos.
17. Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia. **Estrategia para mejorar la nutrición de niños y mujeres en los países en desarrollo**. New York: UNICEF; 1990.
18. Deman H. **Lineamientos metodológicos para la implementación de la propuesta: "la seguridad alimentario-nutricional en procesos de desarrollo local"**. Guatemala: INCAP/OPS; 1994.
19. Jonson U. **Análisis conceptual de recursos y el control de recursos en relación con desnutrición, enfermedad y mortalidad**. Nueva York: UNICEF; 1994.
20. ASODEPCO. **Asociación de Desarrollo Pajcó, diagnóstico situacional**. Guatemala: ASODEPCO; 1997.
21. Frankenberger T. **Desarrollando medios de vida sostenibles: Una estrategia para los Programas de Desarrollo de CARE**. Guatemala: CARE; 1994.
22. Frankenberger T. **Sistema estratégico para promover la seguridad alimentaria y nutricional en el hogar**. Guatemala: IFAD; 1993.
23. Frankenberger T. **Household food security: concepts, indicator, measurement: a technical review**. New York: UNICEF, IFAD; 1992.
24. Max Neef MA. **Desarrollo a escala humana: concepto, aplicaciones y algunas reflexiones**. España: ICARIA; 1995.
25. Centro Económico para América Latina. **Salud, equidad y capital humano en el istmo Centroamericano**. México: CEPAL; 1994.
26. Bressani R. **Documento técnico presentado en IFPRI workshop for 2020 vision initiative**. Cali, Colombia, IFPRI; 1995.

27. **Sistema de Integración Centroamericana. Plan para el desarrollo integral para la familia Centroamericana en Zonas Fronterizas. Fronteras Solidarias.** SICA; 1996.
28. **Rovere R. M. Planificación estratégica de recursos humanos en salud.** Washington, D.C.:OPS; 1998.
29. **Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social. Encuesta nacional de micronutrientes. Informe ejecutivo.** Guatemala; 1996.

XII. ANEXOS

- ANEXO 1 : Parte de Resultados Obtenidos de la Línea de Base de ASODEPCO**
- ANEXO 2 : Actividades de SAN**
- ANEXO 3 : Guía de Entrevista Individual**
- ANEXO 4 : Guía de Grupo Focal de SAN**
- ANEXO 5 : Guía de Observación de la Comunidad**
- ANEXO 6 : Guía de Grupo Focal con Líderes de ASODEPCO**
- ANEXO 7 : Croquis de Ubicación de ASODEPCO**

ANEXO 1
PARTE DE RESULTADOS OBTENIDOS DE LA
LÍNEA DE BASE DE ASODEPCO

Anexo 1

Parte de Resultados Obtenidos de la Línea de Base de ASODEPCO
Camotán, Chiquimula. Noviembre de 1997

VARIABLE	INDICADOR	DATOS (%)
Acceso a tierra	Proporción de familias que no tienen acceso a tierra	40
Crianza de animales domésticos	Proporción de familias dedicadas a la crianza de animales domésticos	69
Trabajo de artesanía	Proporción de familias dedicadas al trabajo de artesanía	2.7
Analfabetismo	Analfabetismo en las familias auspiciadas por Visión Mundial, Guatemala	51
Asistencia escolar	Proporción de niños en edad escolar que asisten a la escuela	51
Deserción escolar	Proporción de alumnos con deserción escolar	49
Peso	Proporción de niños < de 5 años con índice P/E < ó = a -1 DE	59
Vacunación	Proporción de niños < de 5 años que no cuentan con esquema completo de vacunación	58
Vivienda	Proporción de familias que tienen viviendas con piso de tierra y paredes de palma	69
Tenencia de letrina	Proporción de familias que no tienen letrinas u otro sistema de eliminación de excretas	54

ANEXO 2
ACTIVIDADES DE SAN



Anexo 2.1

Actividades en el Área Programática de Disponibilidad de Alimentos Camotán, Chiquimula. Noviembre de 1997.

Resultados Esperados	Actividades	Organismos Participantes
<p>Legalizar la Tierra a Cooperativas de Pequeños Agricultores.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Implementación de mecanismos que faciliten el acceso a financiamiento para la compra y titulación de tierra a los pequeños agricultores sin tierra. - Promover el interés de los pequeños productores a titular su tierra. - Promover políticas para mejorar la utilización de la tierra. Realizar actividades de abogacía 	<ul style="list-style-type: none"> - Ministerio de Agricultura. - Ministerio de Economía. - Banca Privada - Banco Interamericano de Desarrollo - Municipalidad - ONG
<p>Productividad:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Elevar la productividad de las actividades agropecuarias para lograr el abastecimiento a nivel del hogar de alimentos básicos - Lograr alternativas de crédito agropecuario - Desarrollar y potenciar la infraestructura de riego. - Coordinar y concertar políticas y acciones con los diferentes actores de la vida nacional, departamental y municipal 	<ul style="list-style-type: none"> - Fortalecimiento y capacitación del recurso humano. - Generación, adopción, validación y transferencia de tecnologías para la producción de alimentos y manejo post-cosecha. - Sostenimiento de metodologías de producción que tiendan a producir productos sanos e inocuos. - Capacitación y desarrollo de cultivos hidropónicos. - Capacitación a productores en el manejo de riego y almacenamiento de agua (agua de lluvia). - Capacitación en planificación y administración de proyectos agropecuarios. 	<ul style="list-style-type: none"> - Ministerio de Agricultura. - Ministerio de Economía. - Banca Privada. - Banco Interamericano de Desarrollo (BID). - Centros de Capacitación Agrícola - ONG

Anexo 2.2

Actividades en el Área Programática de Accesibilidad de Alimentos
Camotán, Chiquimula. Noviembre de 1997.

Resultados Esperados	Actividades	Organismos Participantes
<p>Aumentar la Capacidad Adquisitiva de los Hogares</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Establecimiento de programas de asistencia alimentaria con criterios de selección de beneficiarios y temporalidad - Implementación de tiendas comunales en cada comunidad - Desarrollo de medidas compensatorias para promover programas de infraestructura comunitaria (tipo alimentos por trabajos y otros) - Incremento de ingresos económicos de los pequeños y medianos productores a través del desarrollo de la pequeña microempresa y en particular de la agroindustria rural - Implementación de mecanismos para la creación de un banco comunal para el manejo de fondos revolventes y de otros 	<ul style="list-style-type: none"> - Ministerio de Economía - Ministerio de Industria y Comercio Exterior - Ministerio de Salud y Asistencia Social (MSPAS) - Empresa Privada - Banca Privada - Banco Interamericano de Desarrollo (BID) - Instituciones Públicas y Privadas - ONG

Anexo 2.3

Actividades en el Área Programática de Consumo de Alimentos
Camotán, Chiquimula. Noviembre de 1997.

Resultados Esperados	Actividades	Organizaciones Participantes
<p>Contar con un Programa de Asistencia Alimentaria</p> <p>Contar con un Programa Eficiente de Protección y Calidad de Alimentos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Implementación emergente del Programa de Alimentación Complementaria. - Promoción de la lactancia materna y de la adecuada alimentación del niño con énfasis en el menor de un año. - Establecimiento de un control adecuado de alimentos para garantizar la calidad e inocuidad de los mismos. - Implementación de programas educativos formales y no formales de alimentación y nutrición con técnicas educativas apropiadas. - Monitoreo de los productos cuyo etiquetado indica fortificación o enriquecimiento con vitamina A, hierro y yodo. 	<ul style="list-style-type: none"> - Ministerio de Salud y Asistencia Social (MSPAS) - Ministerio de Educación - Instituciones Públicas y Privadas - ONG's
<p>Mejorar la asistencia a clase, disminuir la deserción escolar y contribuir a mejorar el nivel de aprendizaje.</p> <p>Lograr que todos los niños escolares tengan buen estado nutricional</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Merienda complementaria consistentes en leche entera, galleta nutricionalmente mejorada, Incaparina y otros. - Desarrollo de huertos escolares o cultivos hidropónicos. - Vigilancia de la utilización adecuada de alimentos nutritivos e inocuos para la venta en las tiendas y en las escuelas. - Incorporación de las escuelas al programa de escuelas saludables. 	<ul style="list-style-type: none"> - Ministerio de Educación - Ministerio de Salud y Asistencia Social (MSPAS) - Instituciones Públicas y Privadas - ONG's

Anexo 2.4

Actividades en el Área Programática de Utilización Biológica de Alimentos (Salud y Saneamiento Ambiental) Camotán, Chiquimula. Noviembre de 1997.

Resultados Esperados	Actividades	Organizaciones Participantes
<p>Salud</p> <p>Lograr un Adecuado Crecimiento y Desarrollo de los niños menores de un año y de 1- 5 años</p> <p>Reducir la desnutrición moderada y severa en menores de 5 años.</p> <p>Reducir el bajo peso al nacer.</p> <p>Disminuir las deficiencias de hipovitaminosis A, hierro y yodo.</p> <p>Establecer el cumplimiento de las políticas del MSPAS</p> <p>Establecer el cumplimiento de los programas priorizados por el Ministerio de Salud (Control del Crecimiento y Desarrollo, Control Prenatal, Control de Enfermedades Crónicas)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Creación de casas bases de salud comunitarias - Promoción de la Lactancia Materna. - Prevención y Manejo de las IRA y EDA, (suministro de antibióticos, TRO) - Suplementación con Vitamina A y hierro. - Rehabilitación en materia de nutrición. Distribución de complementos alimentarios nutricionalmente mejorados a grupos de riesgo - Ampliación de cobertura del programa de crecimiento y desarrollo. (Inmunizaciones) - Ampliación de cobertura del programa de Control Prenatal. - Ejecución de acciones de Educación Alimentaria Nutricional. - Fomento de estilos de vida saludables. 	<p>Sector Público:</p> <p>Ministerio de Salud y Asistencia Social (MSPAS)</p> <p>Ministerio de Educación.</p> <p>Sector Privado:</p> <p>Instituciones y Organizaciones Privadas</p> <p>ONG's</p>
<p>Saneamiento Ambiental</p> <p>Mejorar las Condiciones de Saneamiento Ambiental en las Comunidades</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Aumentar el acceso al saneamiento de la comunidad y del hogar. - Educación en el área de saneamiento básico y medidas de higiene. - Aumentar el acceso a la vivienda integral. - Acceso universal al agua potable y letrinas. 	<p>Sector Público:</p> <p>Ministerio de Salud (MSPAS)</p> <p>Ministerio de Educación.</p> <p>Sector Privado:</p> <p>Instituciones y Organizaciones Privadas</p> <p>ONG's</p>

ANEXO 3
GUÍA DE ENTREVISTA INDIVIDUAL

GUÍA DE ENTREVISTA INDIVIDUAL

Nombre:

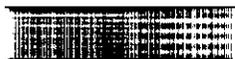
Edad:

Sexo:

1. Está usted asociado a la Asociación de Desarrollo de Comunidades de Pajcó?
2. Tiene usted hijos patrocinados (Si es afirmativo): Cuantos hijos patrocinados y desde cuando?
3. Cuáles son las principales necesidades que tienen en esta comunidad?
4. Por qué considera usted que son importantes esas necesidades?
5. Cuáles son las principales necesidades de usted y su familia?
6. Cuáles son los proyectos que tienen en esta comunidad?
7. Cómo le ayuda el proyecto de agricultura a resolver la situación de su familia? Por qué?
8. Cómo le ayuda el proyecto de educación a su familia? Por qué?
9. Cómo le ayuda el proyecto de salud a su familia? Por qué?
10. Cómo funciona el Programa de Patrocinio?
11. Cómo le ayuda el programa de patrocinio a resolver la situación de su familia? Por qué?

12. En qué tiene que ver su familia con los proyectos?
13. Cuáles son los mensajes o consejos que usted le daría a Visión Mundial, Guatemala, para mejorar la situación de la comunidad y de su familia?
14. Cuáles son los mensajes o consejos que usted le daría a los técnicos del proyecto, para mejorar la situación de su familia?
15. Cuáles son los mensajes o consejos que usted le daría a los líderes de la comunidad para mejorar la situación de su familia?
16. Cuáles son los mensajes o consejos que usted le daría a la Junta Directiva Regional de la Asociación, para mejorar la situación de su familia?
17. Algo más que quiera agregar?

ANEXO 4
GUÍA DE GRUPO FOCAL DE SAN



GUÍA DE GRUPO FOCAL DE SAN

Lugar:

Fecha:

Hora:

Participantes:

1. Disponibilidad de Alimentos

- a) Cuáles son los principales cultivos de esta comunidad?
- b) Cómo son los rendimientos que tienen en sus cultivos?
- c) Por qué se dan esos rendimientos?
- d) Tienen pérdidas en los cultivos durante la cosecha y después de la cosecha? (Si las hay)
- e) Por qué se dan esas pérdidas?
- f) Cómo le ayuda el proyecto de agricultura a resolver los problemas que tienen con la producción?
- g) Qué medios de transporte utilizan para vender su producción?
- h) Cada cuánto tiempo son visitados por el director del proyecto de agricultura y el técnico de agricultura

2. Acceso a Alimentos

- a) Existen mercados en donde comprar sus alimentos en esta comunidad? y en la cabecera municipal?
- b) Cuáles son los principales problemas que usted tiene en esta comunidad para darle de comer a su familia?
- c) Tienen empleo los miembros asociados a ASODEPCO? Por qué?
- d) Cuánto gana al día más o menos la mayoría de los jornaleros de la agricultura?
- e) Quienes trabajan en su familia? Reciben dinero por ese trabajo?

- f) Además del trabajo de agricultura qué otras actividades hacen en su casa o en la comunidad para ganar más dinero o pisco?
- g) Qué proyectos de los que tienen en la comunidad les ayuda a disminuir sus gastos?

3. Consumo de Alimentos

- a) Quiénes en su familia saben leer y escribir? Por qué?
- b) Quiénes de su familia van a la escuela? Por qué?
- c) Cuáles son los alimentos que usted y su familia comen en el día a día? Por qué?
- d) Cuánto tiempo se les da a los niños pecho materno (leche de la madre)? Desde que nacen?
- e) A qué edad comienzan a darle alimentos diferentes del pecho de la madre?
- f) Cuántas veces comen al día los niños? Y la familia?
- g) Qué comen los niños entre las comidas principales?
- h) En qué le ayuda el proyecto para cambiar la alimentación de la familia en la casa?
- i) Cuáles son los alimentos que más le gustan a los niños? Y los que menos les gustan?
- j)Cuál es para usted la comida más completa, mejor o más buena y por qué?
- k) Qué alimentos le daría usted a sus hijos como premio? Por qué?
- l) Tienen ustedes consejos o pláticas sobre alimentación de la familia? (Si es afirmativo). Dónde la recibió? y Hace cuánto tiempo?
- m) Reciben sus hijos consejos o pláticas en alguna parte para alimentarse bien, y crecer sanos?

4. Utilización Biológica de Alimentos

- a) Cuáles son los principales problemas de salud en esta comunidad?
- b) Dónde llevan a los niños cuando se enferman, y por qué?
- c) Son vacunados los niños en esta comunidad? Por qué?
- d) Pesan y miden a los niños en esta comunidad? Cada cuánto tiempo?
- e) Quién atiende a su familia cuando alguno de ustedes se enferman, y por qué?
- f) Quién atiende a la mujer cuando sale con un embarazo o encargo, y por qué?
- g) Quién atiende el parto, y por qué?
- h) Cómo le ayuda el proyecto de salud a resolver los problemas de salud de la comunidad y de su familia? Por qué?
- i) Qué actividades realizan los líderes de la comunidad para ayudar a resolver los problemas de salud de su familia?
- j) Qué necesidades tienen ustedes para mejorar su casa?
- k) Cómo le ayuda el proyecto para tener letrinas, abastecimiento de agua en la casa y vivienda?

ANEXO 5
GUÍA DE OBSERVACIÓN DE LA COMUNIDAD

GUÍA DE OBSERVACIÓN DE LA COMUNIDAD

I. Datos Generales

- 1.1 Fecha de la Visita:
- 1.2 Aldea: Municipio Departamento
- 1.3 Etnia que predomina:
- 1.4 Distancia a la comunidad más cercana:
- 1.5 Distancia a la cabecera municipal:
- 1.6 Distancia a la cabecera departamental:
- 1.7 Tipo de terreno:
- 1.8 Distribución de las viviendas:
- 1.9 Material de construcción predominante:

II. Servicios Generales

- 2.2 Tipo de caminos:
- 2.3 Medios de Transporte:
- 2.4 Frecuencia de Transporte:
- 2.5 Costo de Transporte:
- 2.6 Luz eléctrica:
- 2.7 Iglesia católica:
- 2.8 Templos evangélicos:
- 2.9 Medios de comunicación: Telefónico:
 - Radio:
 - Otros:
- 2.10 Cines:
- 2.11 Salas o casas para ver Televisión:
- 2.12 Salón Comunal:

- 2.13 Medios de comunicación: correo:
teléfono:
radio:
otros:

III. Organización Política Social

- 3.1 Alcalde:
3.2 Alcalde auxiliar:
3.3 Comités:
3.4 Comisionado militar:
3.5 Otros:

IV. Características Demográficas

- 4.1 Número de habitantes en la cabecera municipal:
4.2 Número de habitantes en la aldea:
4.3 Número de habitantes asociados a ASODEPCO:
4.4 Número de familias asociadas a ASODEPCO:

V. Producción Agrícola Pecuaria

- 5.1 Cuál es el principal cultivo en esta comunidad?
5.2 Cuál es el cultivo secundario?
5.3 Otros cultivos?
5.4 Crianza principal de animales:
5.5 Crianza secundaria de animales:
5.6 Otros animales:

5.7 Tipos de caminos:

5.7.1 Carretera asfaltada:

5.7.2 Camino de terracería:

5.7.3 Camino peatonal:

5.7.4 Otros:

5.8 Medios de transporte:

5.8.1 Cualquier vehículo:

5.8.2 Vehículo de doble transmisión:

5.8.3 Moto:

5.8.4 A pie o caballo:

5.9 Frecuencia de Transporte:

5.9.1 Diario:

5.9.2 Cada dos días:

5.9.3 Una vez por semana:

5.9.4 Otros:

5.10 Compra de alimentos en:

5.10.1 Mercado Local:

5.10.2 Tiendas locales:

5.10.3 Personas particulares en la comunidad:

5.10.4 Ventas ambulantes:

5.10.5 Almacenamiento de alimentos:

VI. Empleos

- 6.1 Agricultura propia:
- 6.2 Jornalero agrícola:
- 6.3 Artesanías:
- 6.4 Crianza de animales:
- 6.5 Proyectos de soporte social
- 6.6 Otros:

VII. Servicio de Educación

- 7.1 Escuelas públicas:
- 7.2 Número de escuelas:
- 7.3 Jornada de la escuela:
- 7.4 Número de maestros por escuela:
- 7.5 Número de grados por escuela:
- 7.6 Grupos de alfabetización:
- 7.7 Existencia de programas no formales en alimentación y nutrición:

VIII. Servicio de Salud

- 8.1 Hospital público:
- 8.2 Unidad de Salud privada:
- 8.3 Centro de Salud:
- 8.4 Puesto de Salud:
- 8.5 Farmacias:
- 8.6 Ventas de medicinas:
- 8.7 Si no existe ninguno a dónde va a curarse:
- 8.8 Personal de salud en la cabecera municipal:
- 8.9 Personal de salud en la aldea:

IX. Saneamiento Ambiental

9.1. Abastecimiento de agua:

9.1.1 Agua entubada:

9.1.2 Pozo público:

9.1.3 Manantial:

9.1.4 Río:

9.1.5 Agua de lluvia:

9.2 Disposición de letrinas

9.2.1 Letrinas comunitarias:

9.2.2 Letrinas en cada vivienda:

9.2.3 Tipo de letrina:

9.2.4 Uso de la letrina:

9.3 Disposición de aguas servidas:

9.3.1 Drenajes:

9.3.2 Flor de tierra:

ANEXO 6
GUÍA DE GRUPO FOCAL CON LÍDERES DE ASODEPCO

GUÍA DE GRUPO FOCAL CON LÍDERES DE ASODEPCO

Lugar:
Fecha:
Hora:
Participantes:

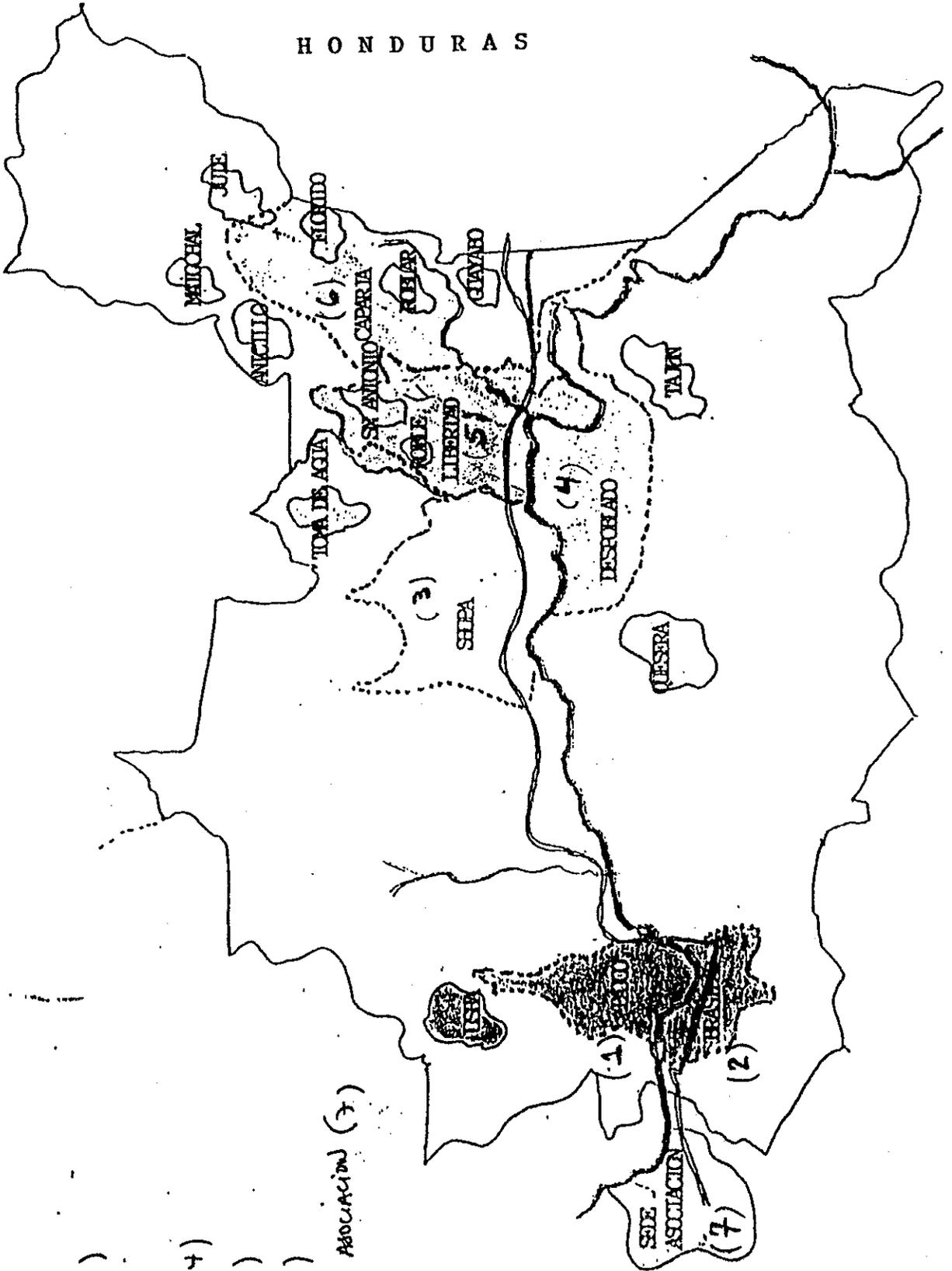
1. Qué piensan de las necesidades que dijeron los pequeños agricultores? Por qué?
2. Qué piensan de los problemas que dijeron los pequeños agricultores en relación al proyecto de agricultura? Por qué?
3. Qué piensan de las necesidades que dijeron las familias asociadas en relación a la baja cantidad de dinero o pistío que pudieron tener en el presente año? Por qué?
4. Qué proyectos han ayudado a las familias a aumentar el dinero o pistío en el presente año? Por qué?
5. Qué piensan de las necesidades que dijeron las familias asociadas en relación a la educación de los padres de familias y de sus hijos(as)? Por qué?
6. Cómo les ha ayudado el Proyecto de Educación a mejorar la educación de las familias? Por qué?
7. Qué piensan de las necesidades que dijeron las familias asociadas en relación a la alimentación de todos los miembros del hogar? Por qué?
8. Qué proyectos han ayudado a mejorar la alimentación de las familias? Por qué?

9. Qué piensan de las necesidades que dijeron las familias asociadas en relación a la salud de las familias? Por qué?
10. Cómo les ha ayudado el proyecto de salud a curar las enfermedades que atacan a los niños y a los adultos? Por qué?
11. Cómo les ha ayudado el proyecto de salud a las mujeres embarazadas? Por qué?
12. Qué piensan de las necesidades que dijeron las familias asociadas en relación a viviendas, letrinas y agua para el consumo de la familia? Por qué?
13. Cómo les han ayudado los proyectos a las familias asociadas para tener una vivienda integral (letrina y agua para el consumo de la familia)? Por qué?
14. Qué piensan en relación a la baja capacidad económica que tienen la mayoría de las familias asociadas para tener créditos en los proyectos? Por qué?
15. Cómo piensan ustedes que podrían mejorarse los problemas de pobreza de las familias asociadas? Por qué?
16. Qué recomendaciones les darían ustedes a las familias asociadas para que participen en las actividades de los proyectos? Por qué?
17. Qué recomendaciones les darían ustedes al resto de líderes de su asociación para mejorar la comunicación de los distintos comités? Por qué?
18. Qué recomendaciones les darían ustedes a Visión Mundial, Guatemala, para mejorar las condiciones de vida de las familias asociadas? Por qué?

ANEXO 7
CROQUIS DE UBICACIÓN DE ASODEPCO



MAPA DE UBICACION DE LA ASOCIACION DE DESARROLLO DE COMUNIDADES DE PAJCO



- PAJCO (1)
- BRASILAR (2)
- SHUPA (3)
- DESPOBLADO (4)
- LIBERTAD (5)
- CAPARJA (6)
- SEDE DE LA ASOCIACION (7)



ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD (OPS)
INSTITUTO DE NUTRICIÓN DE CENTRO AMÉRICA Y PANAMÁ (INCAP)
UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA (USAC)



APROBACION DEL INFORME FINAL "TRABAJO REQUISITO DE GRADO"

Presentado Por: **ANTONIO ALFREDO LARGAESPADA MURILLO**

Tema: "Estudios de Necesidades de la Asociación de Comunidades Pajeco y de Servicios brindados por Visión Mundial para el Logro de la Seguridad Alimentaria y Nutricional a Nivel Local"

Curso de: **Maestría en Alimentación y Nutrición con Enfoque en Salud**

Se acepta el presente informe final del trabajo Requisito de Grado del Curso de la Maestría en Alimentación y Nutrición, con Enfoque en Salud, y se solicita elevarlo a la consideración y aprobación final del Decano de la Facultad de Ciencias Químicas y Farmacia.

Dr. Luis Octavio Angel
Asesor Principal

Dr. Hernán L. Delgado
Representante Comité Asesor INCAP

Licda. Patricia Palma
Coordinadora de la Maestría en
Alimentación y Nutrición

Dra. Amarilis Saravia
Representante Comité Asesor USAC

Atentamente pase al Señor Decano para su consideración y aprobación final.

Guatemala, 12 de marzo de 1999

Se aprueba el informe final adjunto y se autoriza su impresión.

Firma Decano